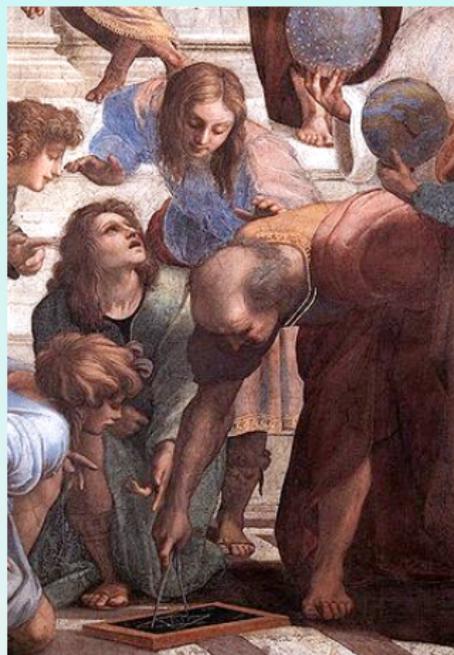


# Euclide questo sconosciuto



Università degli Studi di Genova



## *Un fatto poco noto*

Quale libro ha avuto più edizioni al mondo?

## *Un fatto poco noto*

Quale libro ha avuto più edizioni al mondo?



*La Bibbia*

F. Odetti

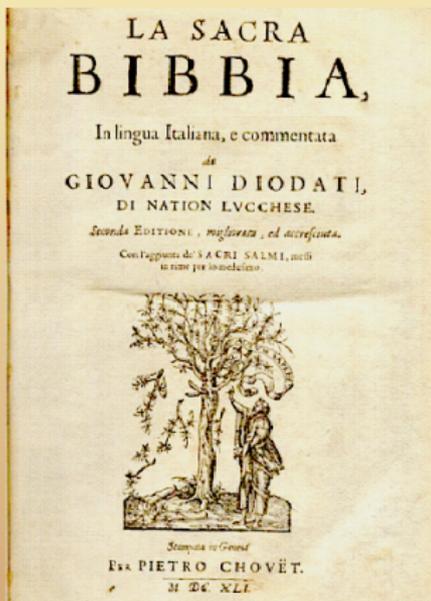


UniGe

## *Un fatto poco noto*

Quale libro ha avuto più edizioni al mondo?

Quale libro viene al secondo posto?



*La Bibbia*

F. Odetti



UniGe

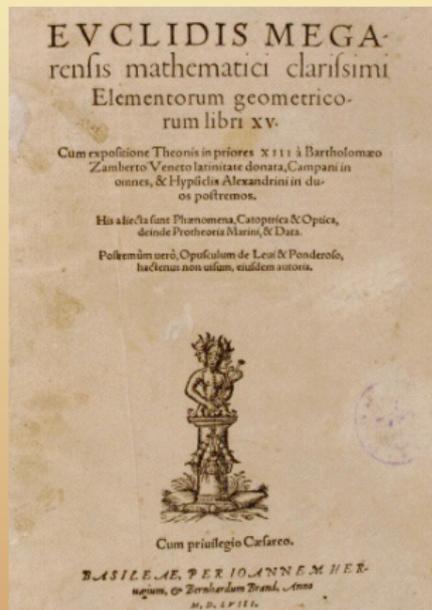
## Un fatto poco noto

Quale libro ha avuto più edizioni al mondo?

Quale libro viene al secondo posto?



*La Bibbia*



*Gli Elementi di Euclide*

*Euclide questo sconosciuto*

**Cosa sono gli Elementi di Euclide ?**

*Euclide questo sconosciuto*

## Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

- ▶ È un trattato di Geometria.

## *Euclide questo sconosciuto*

### Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

- ▶ È un trattato di Geometria.
- ▶ Risale circa al III secolo a.C.

## *Euclide questo sconosciuto*

### Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

- ▶ È un trattato di Geometria.
- ▶ Risale circa al III secolo a.C.
- ▶ È diviso in 13 Libri.

## *Euclide questo sconosciuto*

### Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

- ▶ È un trattato di Geometria.
- ▶ Risale circa al III secolo a.C.
- ▶ È diviso in 13 Libri.
- ▶ È scritto in greco classico (attico).

## *Euclide questo sconosciuto*

### Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

- ▶ È un trattato di Geometria.
- ▶ Risale circa al III secolo a.C.
- ▶ È diviso in 13 Libri.
- ▶ È scritto in greco classico (attico).
- ▶ Geometria del piano e dello spazio.

## *Euclide questo sconosciuto*

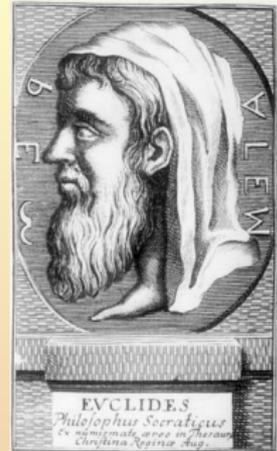
### Cosa sono gli Elementi di Euclide ?



Euclide - Justus di Ghent  
ca. 1474 - Urbino

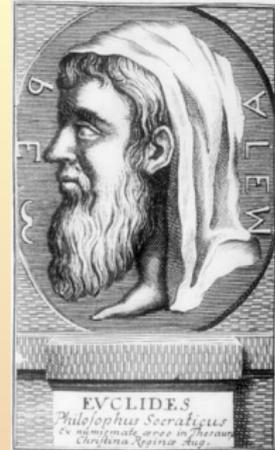
- ▶ È un trattato di Geometria.
- ▶ Risale circa al III secolo a.C.
- ▶ È diviso in 13 Libri.
- ▶ È scritto in greco classico (attico).
- ▶ Geometria del piano e dello spazio.
- ▶ Teoria delle proporzioni  
Aritmetica dei numeri  
Solidi platonici.

# Chi era Euclide



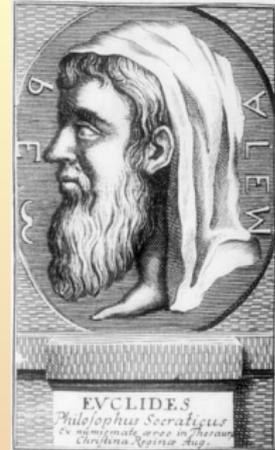
# Chi era Euclide

- ▶ Quasi nessun dato biografico



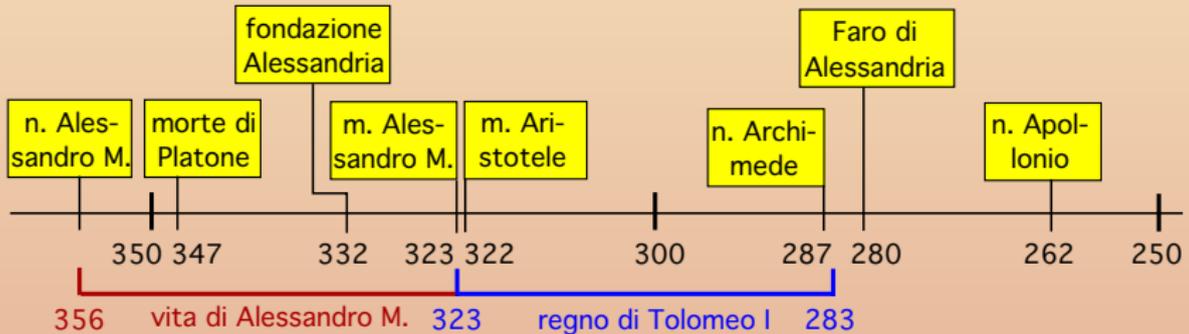
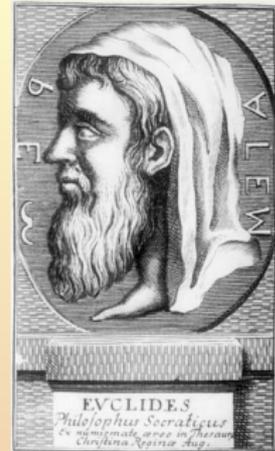
## *Chi era Euclide*

- ▶ Quasi nessun dato biografico
- ▶ A volte è detto **Euclide di Alessandria**.



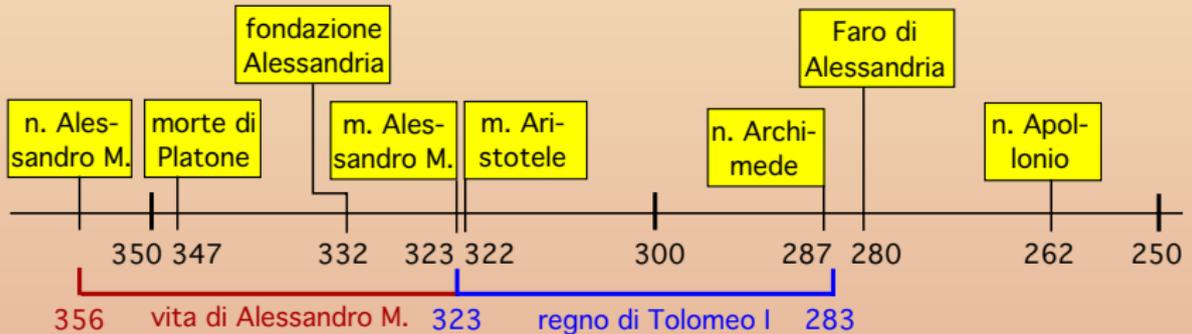
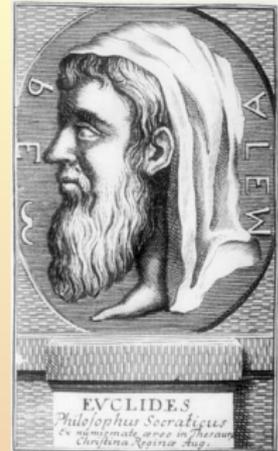
# Chi era Euclide

- ▶ Quasi nessun dato biografico
- ▶ A volte è detto **Euclide di Alessandria**.
- ▶ **Proclo** nel V secolo scrisse un “**Commento agli Elementi**” e ci dà qualche scarsa indicazione.



# Chi era Euclide

- ▶ Quasi nessun dato biografico
- ▶ A volte è detto **Euclide di Alessandria**.
- ▶ **Proclo** nel V secolo scrisse un “**Commento agli Elementi**” e ci dà qualche scarsa indicazione.
- ▶ Altri indizi da **Pappo** (II sec.d.C.) e **Stobeo** (V sec.d.C.).



## *Piccola digressione su Omero*

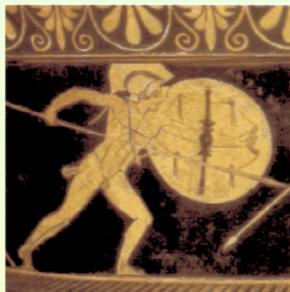
Anche i poemi di Omero, il più celebre poeta dell'antichità, sono stati tra le opere letterarie più diffuse al mondo.

## *Piccola digressione su Omero*

Anche i poemi di Omero, il più celebre poeta dell'antichità, sono stati tra le opere letterarie più diffuse al mondo.



**Iliade**



**Odissea**

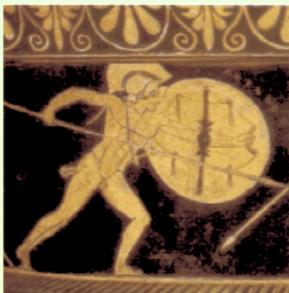


## *Piccola digressione su Omero*

Anche i poemi di Omero, il più celebre poeta dell'antichità, sono stati tra le opere letterarie più diffuse al mondo.



**Iliade**



**Odissea**



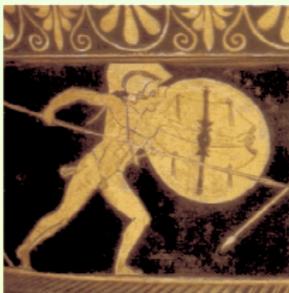
Ma di Omero non si sa praticamente niente, a parte qualche leggenda.

## *Piccola digressione su Omero*

Anche i poemi di Omero, il più celebre poeta dell'antichità, sono stati tra le opere letterarie più diffuse al mondo.



Iliade



Odissea

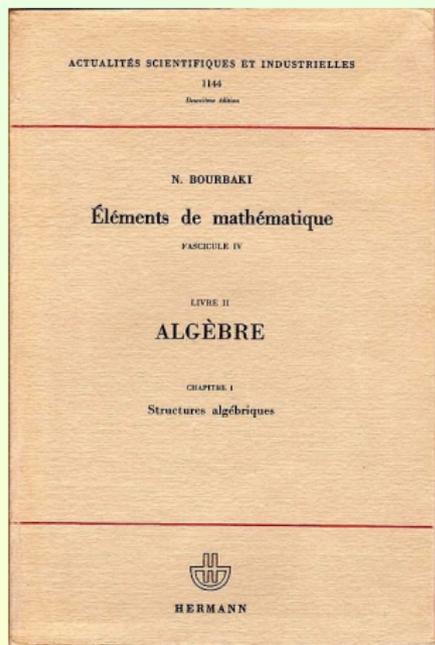


Ma di Omero non si sa praticamente niente, a parte qualche leggenda.

**E molti dubitano anche che sia esistito, e ritengono che i suoi poemi siano un collage di opere di vari autori**

*Euclide come Omero. È esistito davvero?*

# Euclide come Omero. È esistito davvero?

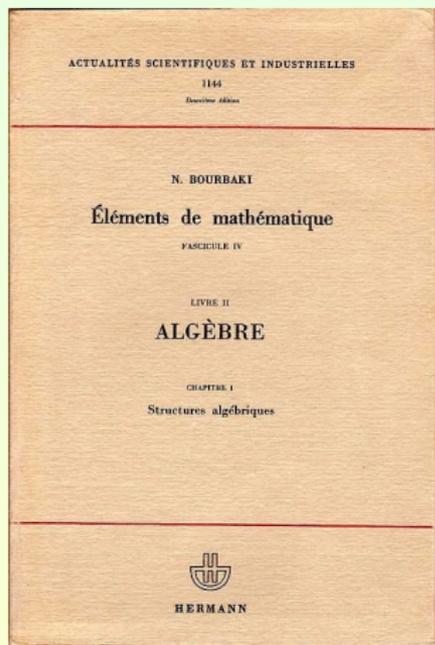


È presente in tutte le biblioteche di matematica un'opera colossale:

**N. Bourbaki**  
**“Éléments de mathématique”**

Più di venti volumi  
Pubblicata in Francia tra il 1935 e  
il 1968 (e anche dopo).

# Euclide come Omero. È esistito davvero?



È presente in tutte le biblioteche di matematica un'opera colossale:

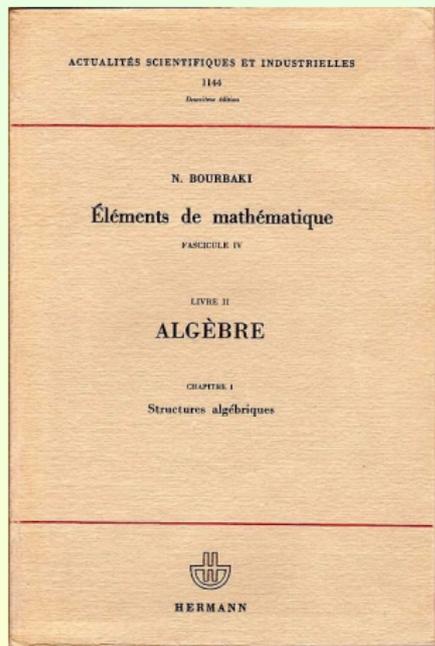
**N. Bourbaki**  
**“Éléments de mathématique”**

Più di venti volumi  
Pubblicata in Francia tra il 1935 e il 1968 (e anche dopo).

Ma non c'è mai stato un matematico di nome **N. Bourbaki**.

È un pool di matematici che hanno voluto mantenere l'anonimato

# Euclide come Omero. È esistito davvero?



È presente in tutte le biblioteche di matematica un'opera colossale:

**N. Bourbaki**  
**“Éléments de mathématique”**

Più di venti volumi  
Pubblicata in Francia tra il 1935 e il 1968 (e anche dopo).

Ma non c'è mai stato un matematico di nome **N. Bourbaki**.

È un pool di matematici che hanno voluto mantenere l'anonimato

**Forse anche Euclide è uno pseudonimo o un gruppo di matematici...**

## *Euclide primo geometra di cui abbiamo un'opera*



Euclide (dalla "Scuola di Atene")  
Raffaello - ca. 1510 - Vaticano

## *Euclide primo geometra di cui abbiamo un'opera*



Euclide (dalla "Scuola di Atene")  
Raffaello - ca. 1510 - Vaticano

*Secondo Proclo:* Euclide attinse da

---

**Talete**, che imparò la matematica dagli Egizi (secondo **Erodoto**).

---

**Pitagora**, il sommo.

---

## *Euclide primo geometra di cui abbiamo un'opera*



Euclide (dalla "Scuola di Atene")  
Raffaello - ca. 1510 - Vaticano

*Secondo Proclo:* Euclide attinse da

**Talete**, che imparò la matematica dagli Egizi (secondo **Erodoto**).

**Pitagora**, il sommo.

La matematica pre-euclidea è praticamente sconosciuta.

**Talete** e **Pitagora** sono avvolti nella leggenda.

Di **Teeteto**, **Ippocrate di Chio** e **Eudosso di Cnido** non si sa quasi niente.

*Ci sono giunti due aneddoti*  
(da Proclo e Stobeo, V secolo d.C.)



# *Ci sono giunti due aneddoti*

(da Proclo e Stobeo, V secolo d.C.)



- ▶ Non esistono vie regie alla geometria



## *Ci sono giunti due aneddoti*

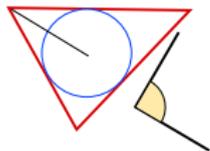
(da Proclo e Stobeo, V secolo d.C.)



- ▶ Non esistono vie regie alla geometria



- ▶ Dategli una monetina perché possa dire di aver ricavato qualcosa



*Dove sono stati scritti gli Elementi?*

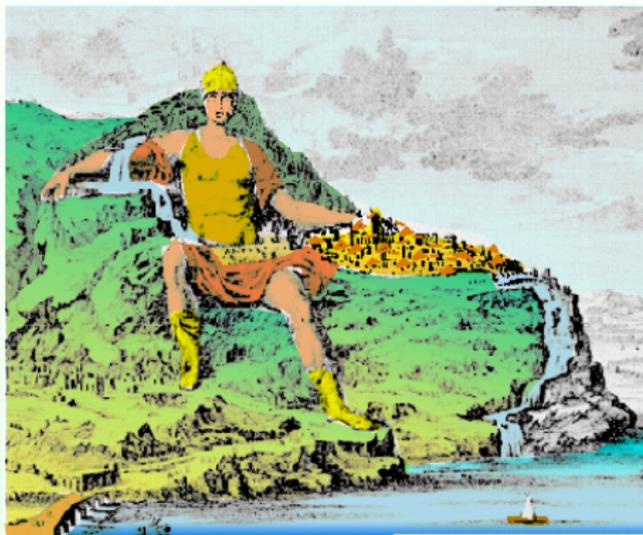
## *Dove sono stati scritti gli Elementi?*

Alessandro Magno voleva costruire una città col suo nome

## *Dove sono stati scritti gli Elementi?*

Alessandro Magno voleva costruire una città col suo nome

L'architetto Dinocrate propose di modellare il monte Athos come statua di Alessandro.



## *Dove sono stati scritti gli Elementi?*

Alessandro Magno voleva costruire una città col suo nome

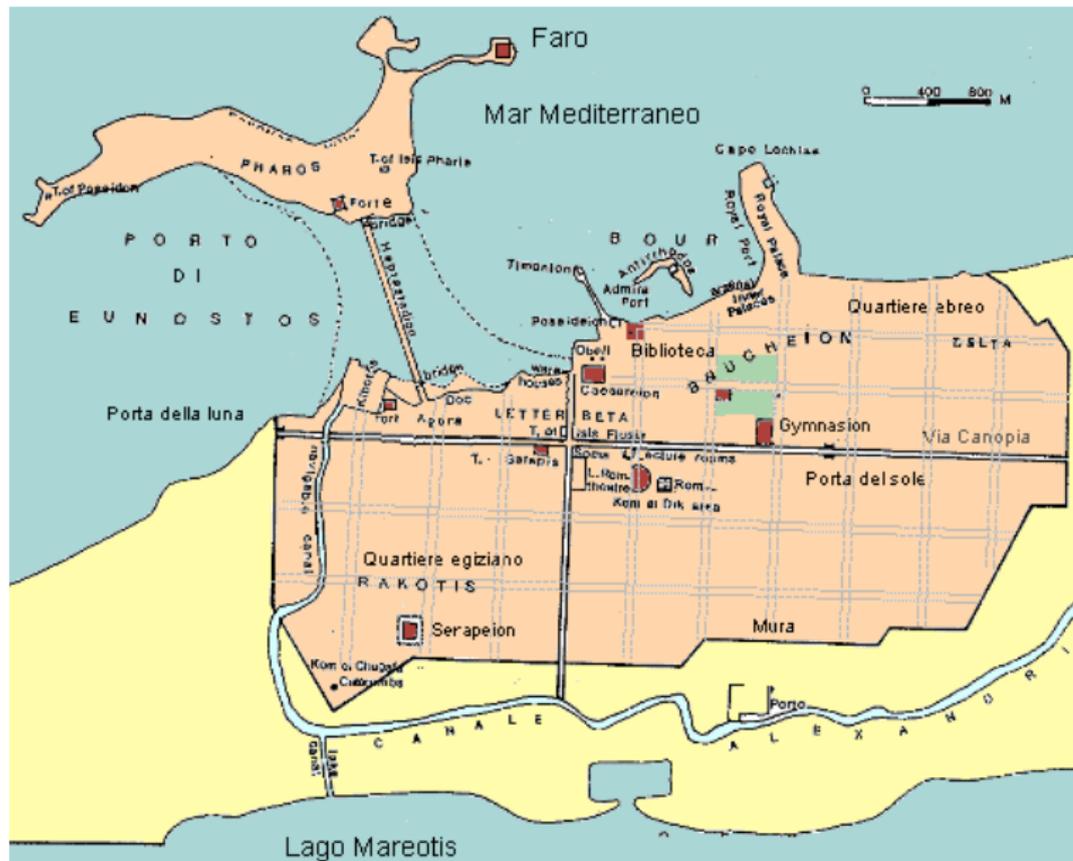


Alessandro preferì far costruire a Dinocrate una città su una lingua di sabbia in Egitto.



E nacque nel 332 a.C. la città di **Alessandria**

# Alessandria, una città modernissima



# *Alessandria città monumentale*



# Alessandria centro culturale e tecnologico

## Il Faro



**settima meraviglia del mondo**

Euclide  
Erofilo  
Eratostene

Ctesibio  
Abdaraxos  
Archimede

Meccanica  
Filologia  
Grammatica  
Medicina  
Psicanalisi  
Astronomia  
Geometria



La Biblioteca

# Alessandria oggi

## Il Faro



**Poco resta dell'antica città**  
anche se **Alessandria**  
cerca di ricordare il  
glorioso passato

distrutto e sostituito da un fortino

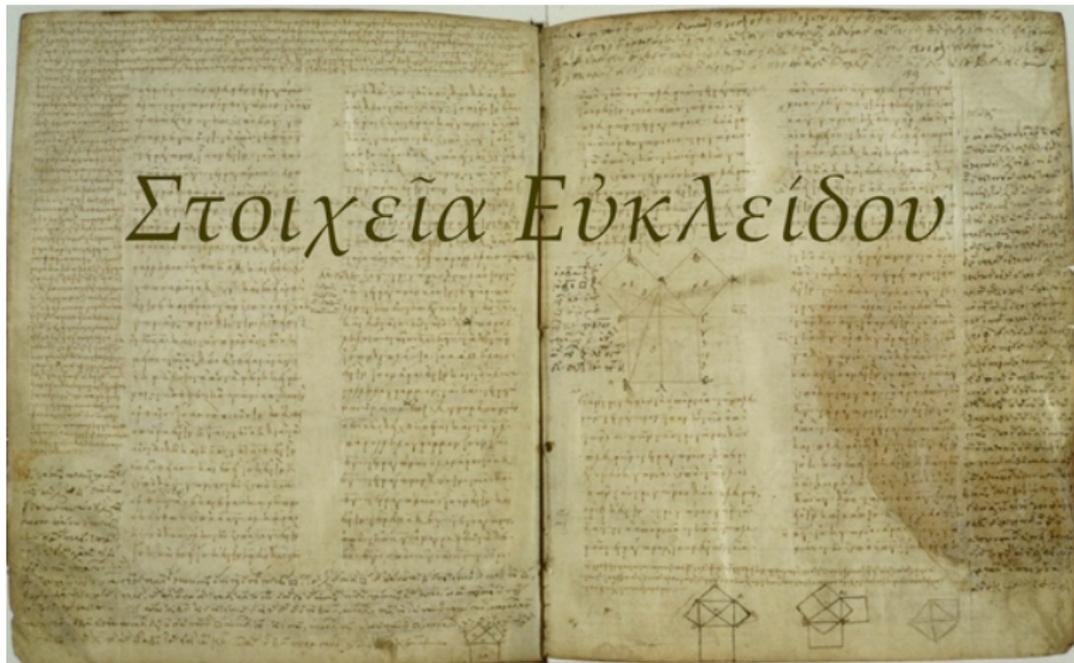


La modernissima Biblioteca

*Purtroppo gran parte della scienza  
alessandrina è andata perduta*

# *Purtroppo gran parte della scienza alessandrina è andata perduta*

Di Euclide ci sono rimasti gli Elementi,  
ma non si sa niente dell'autore



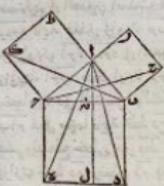
# *Come ci sono pervenuti gli Elementi?*

# Come ci sono pervenuti gli Elementi?

الأولى

٤٤

مجموع مربعي الضلعين المحيطين بها



لربكن الزاوية بآء من مثلث آباء  
قائمة فاقول ان مربع بآء يساوي مجموع  
مربعي آباء برصانه نوصم على اضلاع  
مثلث آباء مربععات بآءء آءءط  
آءءء بالشكل المتقدم ونخرج من نقطة آء  
خط آل موازيا لخط بآء بالشكل الواحد  
والثلثين فلان زاويتي آباء بال كفايتين  
بالشكل التاسع والعشرين وزاوية آباء  
اعظم من قائمة فزاوية بآءل اصغر منها

الاضلاع ضعف مثلث آباء ومربع آء ضعف مثلث ح بآء بالشكل  
الواحد والاربعين فربع آء كسطء بآءل وان شكل واحدة من زاويتي  
بآءء آءء قائمة فمأخذ زاوية آءء مع كل واحدة منهما فتكون زاويتا  
آءء بآءء متساويتين والاضلاع المحيطة بهما متساوية على التناسل  
فبالشكل الرابع مثلث آءء كمثلث ح بآءء لكن مربع آءء ضعف مثلث  
بآءء وسط بآءل ضعف مثلث آءء بالشكل الواحد والاربعين فربع  
آءء كسطء بآءل فالحكم ثابت وذلك ما اردنا ان نبين

وأيضا الشكل اختلاف وقوع فان مربع بآءء اما ان يقع في حيدة القاعدة  
من زاوية بآءء او ينطبق على مثلث آباءء وعلى التقديرين فربعها  
آءء آءء اما ان يقع غير منطبقين على مثلث آباءء او منطبقين عليه او  
يقع مربع آءء منطبقا عليه ومربع آءء غير منطبق او بالعكس وهذه  
ثمانية اوجه اما الاول فقد بيناه وله ثلثة اوضاع بحسب ضلعي آءء  
بالتساوي والضعف والثلث وذلك ظاهر واما الثاني فاضلع آءء اما ان يكون  
مساويا لاضلع آءء اعظم او اصغر منه فنقطة آءء اما ان ينطبق على

٤٥

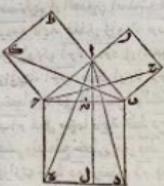


# Come ci sono pervenuti gli Elementi?

١٤٥

الأولى

مجموع مربعي الضلعين المحيطين بها



لكن الزاوية بآح من مثلث آب ح  
تامة فقول ان مربع ب ح يساوي مجموع  
مربعي آ ب ح برصانه نوسم على اضلاع  
مثلث آ ب ح مربعات بدهم آ ح ك ط  
آ ب ح بالشكل المتقدم ونخرج من نقطة آ  
خط آل موازيا لخط بده بالشكل الواحد  
والتلثين فلان زاويتي آ ب د بالآ كعايتين  
بالشكل التاسع والعشرين وزاوية آ ب د  
اعظم من قائمة فزاوية بآ ح أصغر منها  
الاضلاع ضعف مثلث آ ب د ومربع آ ح ضعف مثلث ح ب د بالشكل  
الواحد والاربعين فربع آ ب كسطح بآ ح ولان شكل واحدة من زاويتي  
بده آ ح قائمة فمخاخذ زاوية آ ب ح مع كل واحدة منهما فتكون زاويتا  
آ ب ح متساويتين والاضلاع المحيطة بهما متساوية على التناظر  
فبالشكل الرابع مثلث آ ب ح مثلث ح ب د كل من آ ح ضعف مثلث  
بده ب ح وسط آل ضعف مثلث آ ب ح بالشكل الواحد والاربعين فربع  
آ كسطح آل فالحكم ثابت وذلك ما اردنا ان نبين

وأيضا الشكل اختلاف وقوع فان مربع بده آ ما ان يقع في حية القاعدة  
من زاوية بآ ح أو يطبق على مثلث آ ب ح وعلى التقديرين فربعا  
آ ح آ ما ان يقصا غير منطبقين على مثلث آ ب ح أو منطبقين عليه أو  
يقع مربع آ ح منطبقا عليه ومربع آ ح غير منطبق أو العكس وهذه  
ثمانية أوجه أما الاول فقد بيناه وله ثلثة أوضاع بحسب ضلبي آ ب ح  
بالتساوي والصغر والكبر وذلك ظاهر وأما الثاني فضعل آ ما ان يكون  
مساويا لاضلع آ ح أو اعظم أو أصغر منه فنقطه آ ما ان يطبق على

١٤٥

١٤٥

الأولى

مجموع مربعي الضلعين المحيطين بها

لكن الزاوية بآح من مثلث آ ب ح  
تامة فقول ان مربع ب ح يساوي مجموع  
مربعي آ ب ح برصانه نوسم على اضلاع  
مثلث آ ب ح مربعات بدهم آ ح ك ط  
آ ب ح بالشكل المتقدم ونخرج من نقطة آ  
خط آل موازيا لخط بده بالشكل الواحد  
والتلثين فلان زاويتي آ ب د بالآ كعايتين  
بالشكل التاسع والعشرين وزاوية آ ب د  
اعظم من قائمة فزاوية بآ ح أصغر منها  
الاضلاع ضعف مثلث آ ب د ومربع آ ح ضعف مثلث ح ب د بالشكل  
الواحد والاربعين فربع آ ب كسطح بآ ح ولان شكل واحدة من زاويتي  
بده آ ح قائمة فمخاخذ زاوية آ ب ح مع كل واحدة منهما فتكون زاويتا  
آ ب ح متساويتين والاضلاع المحيطة بهما متساوية على التناظر  
فبالشكل الرابع مثلث آ ب ح مثلث ح ب د كل من آ ح ضعف مثلث  
بده ب ح وسط آل ضعف مثلث آ ب ح بالشكل الواحد والاربعين فربع  
آ كسطح آل فالحكم ثابت وذلك ما اردنا ان نبين

وأيضا الشكل اختلاف وقوع فان مربع بده آ ما ان يقع في حية القاعدة  
من زاوية بآ ح أو يطبق على مثلث آ ب ح وعلى التقديرين فربعا  
آ ح آ ما ان يقصا غير منطبقين على مثلث آ ب ح أو منطبقين عليه أو  
يقع مربع آ ح منطبقا عليه ومربع آ ح غير منطبق أو العكس وهذه  
ثمانية أوجه أما الاول فقد بيناه وله ثلثة أوضاع بحسب ضلبي آ ب ح  
بالتساوي والصغر والكبر وذلك ظاهر وأما الثاني فضعل آ ما ان يكون  
مساويا لاضلع آ ح أو اعظم أو أصغر منه فنقطه آ ما ان يطبق على



١٤٥



**Giovanni Campano**

da Novara

tradusse **Gli Elementi**

in latino dall'arabo

nel 1255 circa

**Giovanni Campano**

da Novara

tradusse **Gli Elementi**

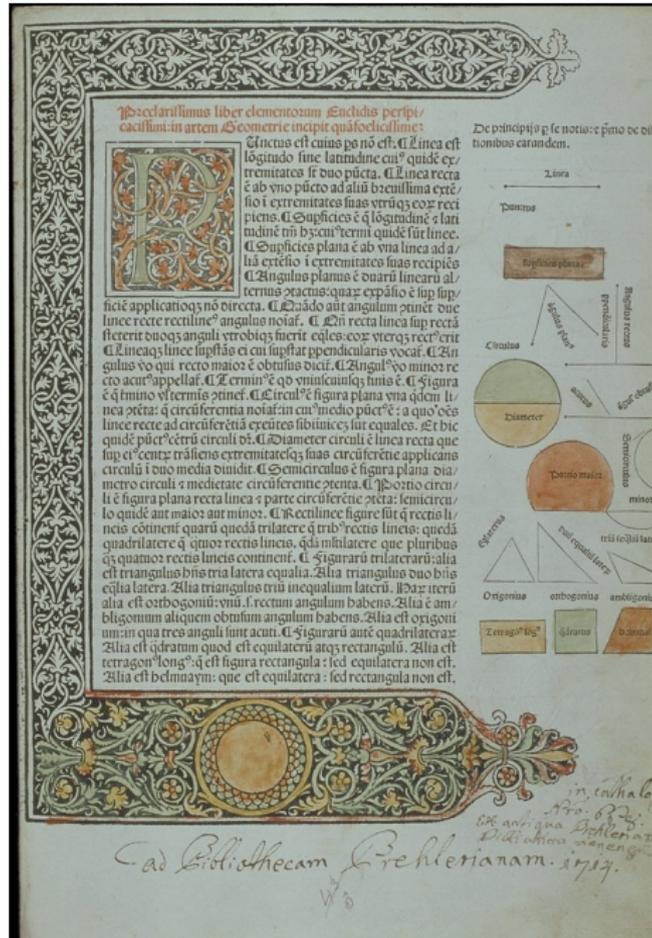
in latino dall'arabo

nel 1255 circa

*Il primo libro  
stampato al mondo  
con figure  
geometriche*

Venezia - 1482

*Preclarissimus liber  
elementorum Euclidis*



F. Odetti



UniGe

Εὐκλείδου Στοιχεῖα

# Εὐκλείδου Στοιχεῖα

στοιχεῖον = elemento

Per i platonici **στοιχεῖα**  
erano i quattro elementi



# Εὐκλείδου Στοιχεῖα

στοιχεῖον = elemento

Per i platonici **στοιχεῖα**  
erano i quattro elementi



Euclide è detto **Στοιχειωτής**

Comunque useremo “Libro” invece di “Elemento”

## *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri ( *ιγ' στοιχεῖα* )

## *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri ( *13' στοιχεῖα* )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza

## *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri (  $\iota\gamma'$  στοιχεῖα )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza
- 5 teoria delle proporzioni
- 6 uso delle proporzioni: similitudini

## *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri ( *13' στοιχεῖα* )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza
- 5 teoria delle proporzioni
- 6 uso delle proporzioni: similitudini
- 7 8 9 numeri primi, massimo comun divisore, numeri perfetti

## *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri ( *13' στοιχεῖα* )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza
- 5 teoria delle proporzioni
- 6 uso delle proporzioni: similitudini
- 7 8 9 numeri primi, massimo comun divisore, numeri perfetti
- 10 grandezze incommensurabili (il più vasto e difficile)

## *Piano generale dell'opera:*

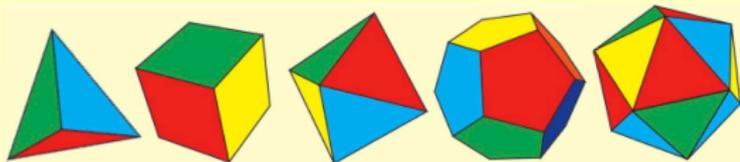
È costituito da 13 Libri (  $\iota\gamma'$  στοιχεῖα )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza
- 5 teoria delle proporzioni
- 6 uso delle proporzioni: similitudini
- 7 8 9 numeri primi, massimo comun divisore, numeri perfetti
- 10 grandezze incommensurabili (il più vasto e difficile)
- 11 12 geometria dello spazio:  
parallelepipedi, prismi, piramidi, coni, sfere

# *Piano generale dell'opera:*

È costituito da 13 Libri ( *ιγ' στοιχεῖα* )

- 1 geometria del piano:  
dalle definizioni elementari al teorema di Pitagora
- 2 3 4 geometria del piano; i poligoni, la circonferenza
- 5 teoria delle proporzioni
- 6 uso delle proporzioni: similitudini
- 7 8 9 numeri primi, massimo comun divisore, numeri perfetti
- 10 grandezze incommensurabili (il più vasto e difficile)
- 11 12 geometria dello spazio:  
parallelepipedi, prismi, piramidi, coni, sfere
- 13 solidi platonici



## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

- ▶ Alcune proposizioni sono **teoremi**.

(Euclide non usa questa parola)

e terminano con

**ὅπερ ἔδει δεῖξαι.**    ciò che bisognava dimostrare.

## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

- ▶ Alcune proposizioni sono **teoremi**.

(Euclide non usa questa parola)

e terminano con

**ὅπερ ἔδει δεῖξαι.**    *ciò che bisognava dimostrare.*

- ▶ Alcune proposizioni sono **costruzioni**.

e terminano con

**ὅπερ ἔδει ποιῆσαι.**    *ciò che bisognava fare.*

## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

- ▶ Alcune proposizioni sono **teoremi**.  
(Euclide non usa questa parola)  
e terminano con  
**ὄπερ ἔδει δεῖξαι.**    *ciò che bisognava dimostrare.*
- ▶ Alcune proposizioni sono **costruzioni**.  
e terminano con  
**ὄπερ ἔδει ποιῆσαι.**    *ciò che bisognava fare.*
- ▶ A volte c'è un **lemma** (λήμμα).
- ▶ A volte c'è un **corollario**, in greco **πόρισμα**.

## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

- ▶ Alcune proposizioni sono **teoremi**.  
(Euclide non usa questa parola)  
e terminano con  
**ὅπερ ἔδει δεῖξαι.**    *ciò che bisognava dimostrare.*
- ▶ Alcune proposizioni sono **costruzioni**.  
e terminano con  
**ὅπερ ἔδει ποιῆσαι.**    *ciò che bisognava fare.*
- ▶ A volte c'è un **lemma** (λήμμα).
- ▶ A volte c'è un **corollario**, in greco **πόρισμα**.
- ▶ Quasi ogni Libro inizia con le **definizioni**, in greco **ὅροι**.

## *Come sono strutturati i Libri?*

Ogni Libro è diviso in **proposizioni** numerate.

Euclide non usa un termine per **proposizione**, pone solo un numero.

- ▶ Alcune proposizioni sono **teoremi**.  
(Euclide non usa questa parola)  
e terminano con  
**ὅπερ ἔδει δεῖξαι.**    *ciò che bisognava dimostrare.*
- ▶ Alcune proposizioni sono **costruzioni**.  
e terminano con  
**ὅπερ ἔδει ποιῆσαι.**    *ciò che bisognava fare.*
- ▶ A volte c'è un **lemma** (λήμμα).
- ▶ A volte c'è un **corollario**, in greco **πόρισμα**.
- ▶ Quasi ogni Libro inizia con le **definizioni**, in greco **ὅροι**.
- ▶ Il primo Libro ha un'introduzione più articolata.

## *Le definizioni del primo Libro*

Il primo Libro inizia con 23 definizioni (κγ' ὅροι)

Le prime quattro **definizioni**

α'. Σημεῖόν ἐστιν, οὗ μέρος οὐθέν.

β'. Γραμμὴ δὲ μῆκος ἀπλατές.

γ'. Γραμμῆς δὲ πέρατα σημεῖα.

δ'. Εὐθεῖα γραμμὴ ἐστιν, ἣτις ἐξ ἴσου τοῖς ἐφ' ἑαυτῆς σημείοις κεῖται.

ὅρος significa confine, termine.

## *La prima definizione*

Il primo ὄρος

α'. Σημεῖόν ἐστιν, οὗ μέρος οὐθέν.

1. Il **punto** è ciò che non ha parti

Letteralmente

1. **Punto** è, [ciò che] non [ha] parte nessuna

## *La prima definizione*

Il primo ὄρος

α'. Σημεῖόν ἐστιν, οὗ μέρος οὐθέν.

1. Il punto è ciò che non ha parti

Letteralmente

1. Punto è, [ciò che] non [ha] parte nessuna

---

Euclide per punto usa σημεῖον (che significa anche “segno”)

Prima di Euclide per punto si usava στιγμή

---

## *La prima definizione*

Il primo ὄρος

α'. Σημεῖον ἔστιν, οὐ μέρος οὐθέν.

1. Il punto è ciò che non ha parti

Letteralmente

1. Punto è, [ciò che] non [ha] parte nessuna

---

Euclide per punto usa σημεῖον (che significa anche “segno”)

Prima di Euclide per punto si usava στιγμή

---

Sesto Empirico (II secolo d.C.) in Πρὸς μαθηματικούς (Contro i matematici) dice che i matematici affermano:

στιγμὴν μὲν εἶναι σημεῖον ἀμερὲς καὶ ἀδιάστατον

essere il punto un segno senza parti e senza estensione

## La prima definizione

Il primo ὄρος

α'. Σημεῖον ἔστιν, οὗ μέρος οὐθέν.

1. Il punto è ciò che non ha parti

Letteralmente

1. Punto è, [ciò che] non [ha] parte nessuna

---

Euclide per punto usa σημεῖον (che significa anche “segno”)

Prima di Euclide per punto si usava στιγμή

---

Sesto Empirico (II secolo d.C.) in Πρὸς μαθηματικούς (Contro i matematici) dice che i matematici affermano:

στιγμὴν μὲν εἶναι σημεῖον ἀμερὲς καὶ ἀδιάστατον

essere il punto un segno senza parti e senza estensione

(matematici = grammatici, retori, geometri, aritmetici, astrologi, musici)

---

## *La prima definizione*

Il primo ὄρος

α'. Σημεῖόν ἐστιν, οὗ μέρος οὐθέν.

1. Il punto è ciò che non ha parti

Letteralmente

1. Punto è, [ciò che] non [ha] parte nessuna

---

Euclide per punto usa σημεῖον (che significa anche “segno”)

Prima di Euclide per punto si usava στιγμή

---

Sesto Empirico (II secolo d.C.) in Πρὸς μαθηματικούς (Contro i matematici) dice che i matematici affermano:

στιγμήν μὲν εἶναι σημεῖον ἀμερὲς καὶ ἀδιάστατον

essere il punto un segno senza parti e senza estensione

(matematici = grammatici, retori, geometri, aritmetici, astrologi, musici)

---

Forse la prima definizione non è di Euclide

## *Seconda e terza definizione*

Secondo e terzo ὄρος

β'. Γραμμὴ δὲ μῆκος ἀπλατές.

2. E **linea** è una lunghezza senza larghezza.

## Seconda e terza definizione

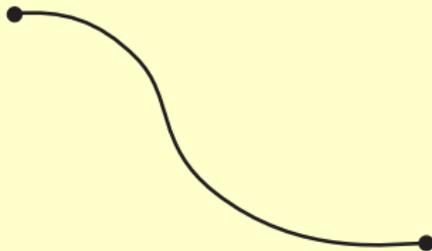
Secondo e terzo ὄρος

β'. Γραμμὴ δὲ μῆκος ἀπλατές.

2. E **linea** è una lunghezza senza larghezza.

γ'. Γραμμῆς δὲ πέρατα σημεία.

3. E gli **estremi** di una linea sono punti



## *La quarta definizione*

Quarto ὄρος

δ'. Εὐθεῖα γραμμὴ ἐστίν, ἥτις ἐξ ἴσου τοῖς ἐφ' ἑαυτῆς σημείοις κεῖται.

4. La **linea retta** è quella che giace **allo stesso modo** rispetto ai suoi punti.

## La quarta definizione

Quarto ὄρος

δ'. Εὐθεῖα γραμμὴ ἐστίν, ἥτις ἐξ ἴσου τοῖς ἐφ' ἑαυτῆς σημείοις κεῖται.

4. La **linea retta** è quella che giace **allo stesso modo** rispetto ai suoi punti.

---

Forse la definizione è apocrifa

---

## La quarta definizione

Quarto ὄρος

δ'. **Εὐθεῖα γραμμὴ** ἐστίν, ἥτις **ἐξ ἴσου** τοῖς ἐφ' ἑαυτῆς σημείοις κεῖται.

4. La **linea retta** è quella che giace **allo stesso modo** rispetto ai suoi punti.

---

Forse la definizione è apocrifa

---

Retta è **εὐθεῖα (γραμμὴ)**

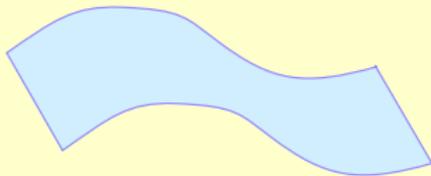
La retta è sempre **terminata**, (**πεπερασμένη**) aggiunge Euclide diverse volte, quindi la parola che Euclide usa per retta indica in realtà un segmento



## *Altre definizioni interessanti*

ε'. Ἐπιφάνεια δέ ἐστιν, ὃ μῆκος καὶ πλάτος μόνον ἔχει.

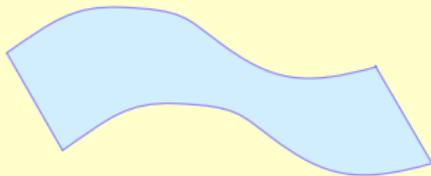
5. **Superficie** è ciò che ha solo lunghezza e larghezza.



## *Altre definizioni interessanti*

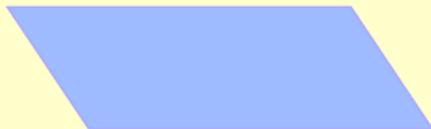
ε'. Ἐπιφάνεια δέ ἐστίν, ὃ μῆκος καὶ πλάτος μόνον ἔχει.

5. **Superficie** è ciò che ha solo lunghezza e larghezza.



ζ'. Ἐπίπεδος ἐπιφάνειά ἐστίν, ἥτις ἐξ ἴσου ταῖς ἐφ' ἑαυτῆς εὐθείαις κεῖται.

7. Il **piano** è una superficie che giace allo stesso modo rispetto alle sue rette.



## *Altre definizioni*

$\gamma\omega\nu\acute{\iota}\alpha$  angolo : inclinazione di due linee (anche non rette).

---

## Altre definizioni

**γωνία** angolo : inclinazione di due linee (anche non rette).

---

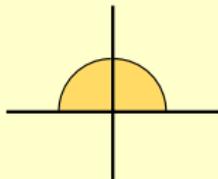
La retta perpendicolare: **κάθετος εὐθεΐα**

**κάθετος** significa cadente (ortogonalmente).

È la retta che forma due angoli uguali:

ognuno è detto **angolo retto**: **ὀρθεΐα γωνία**.

---



## Altre definizioni

**γωνία** angolo : inclinazione di due linee (anche non rette).

---

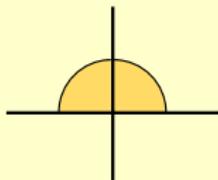
La retta perpendicolare: **κάθετος εὐθεΐα**

**κάθετος** significa cadente (ortogonalmente).

È la retta che forma due angoli uguali:

ognuno è detto **angolo retto**: **ὀρθεΐα γωνία**.

---



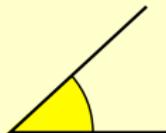
ια'. Ἀμβλεΐα γωνία ἐστὶν ἡ μείζων ὀρθῆς.

11. L'**angolo ottuso** è quello maggiore del retto



ιβ'. Ὄξεϊα δὲ ἡ ἐλάσσων ὀρθῆς.

12. E l'**acuto** è quello minore del retto.



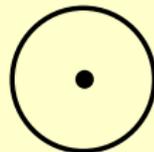
## *Altre definizioni*

κύκλον cerchio

κέντρον centro

περιφερεία circonferenza

---



## *Altre definizioni*

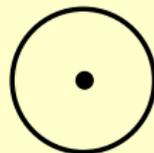
κύκλον cerchio

κέντρον centro

περιφέρεια circonferenza

---

Raggio



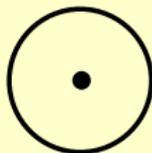
## Altre definizioni

κύκλον cerchio

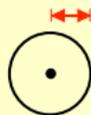
κέντρον centro

περιφερεία circonferenza

---



Raggio come distanza tra centro e circonferenza:  
διάστημα, cioè distanza.



Raggio come segmento dal centro alla circonferenza:  
ἡ ἐκ τοῦ κέντρου: la [retta] dal centro.



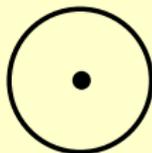
## Altre definizioni

κύκλον cerchio

κέντρον centro

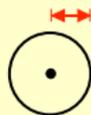
περιφερεία circonferenza

---



Raggio come distanza tra centro e circonferenza:

διάστημα, cioè distanza.



Raggio come segmento dal centro alla circonferenza:

ἡ ἐκ τοῦ κέντρου: la [retta] dal centro.



ἡ διάμετρος il diametro (è un segmento)



## *Glossario*

τρίγωνον triangolo

---

ἡ πλευρά il lato

# Glossario

τρίγωνον triangolo

---

ἡ πλευρά il lato

---

ἰσόπλευρον quello equilatero



ἰσοσκελές quello isoscele (stesse gambe)



σκαληνόν quello scaleno (forse da σκάζειν zoppicare).



τετράγωνον quadrato

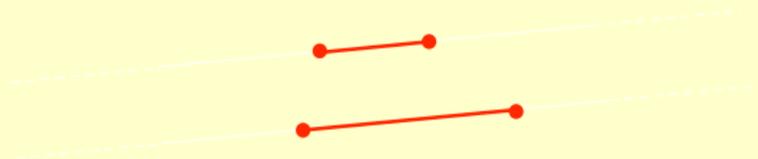
ἑτερόμηκες rettangolo, cioè con diverse misure,  
ma è un ἄπαξ, poi usa la parola ὀρθογώνιον

τραπέζιον quadrilatero *qualunque* (lett. piccola mensa).

## La ventitreesima definizione

κγ'. Παράλληλοί εἰσιν εὐθεῖαι, αἵτινες ἐν τῷ αὐτῷ ἐπιπέδῳ οὔσαι καὶ ἐκβαλλόμεναι εἰς ἄπειρον ἐφ' ἑκάτερα τὰ μέρη ἐπὶ μηδέτερα συμπίπτουσιν ἀλλήλαις.

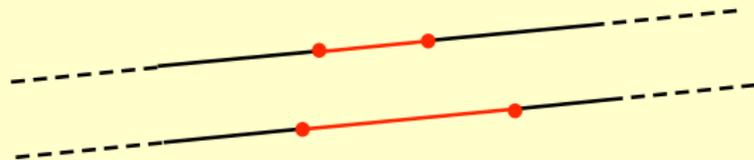
23. Sono rette **parallele**, quelle che essendo nello stesso piano e **prolungate all'infinito** da entrambe le parti, da nessuna delle due parti **si incontrano** tra loro.



## La ventitreesima definizione

κγ'. Παράλληλοί εἰσιν εὐθεῖαι, αἵτινες ἐν τῷ αὐτῷ ἐπιπέδῳ οὔσαι καὶ ἐκβαλλόμεναι εἰς ἄπειρον ἐφ' ἑκάτερα τὰ μέρη ἐπὶ μηδέτερα συμπίπτουσιν ἀλλήλαις.

23. Sono rette **parallele**, quelle che essendo nello stesso piano e **prolungate all'infinito** da entrambe le parti, da nessuna delle due parti **si incontrano** tra loro.



Per vedere se due rette sono  
parallele occorre prolungarle.

Ma è possibile farlo?

# *I postulati*

## Αιτήματα

Il verbo **αἰτέω** significa “domando, richiedo”  
In geometria viene tradotto con “postulo”.

---

Euclide enuncia cinque postulati:

## *I postulati*

### Αιτήματα

Il verbo **αἰτέω** significa “domando, richiedo”  
In geometria viene tradotto con “postulo”.

---

Euclide enuncia cinque postulati:

---

### *Primo postulato*

α'. Ἡτῆσθω ἀπὸ παντὸς σημείου ἐπὶ πᾶν σημεῖον  
εὐθεῖαν γραμμὴν ἀγαγεῖν.

# *I postulati*

## *Αιτήματα*

Il verbo **αἰτέω** significa “domando, richiedo”  
In geometria viene tradotto con “postulo”.

---

Euclide enuncia cinque postulati:

---

### *Primo postulato*

α'. Ἡκίσθω ἀπὸ παντὸς σημείου ἐπὶ πᾶν σημεῖον  
εὐθεῖαν γραμμὴν ἀγαγεῖν.

1. **Risulti postulato, richiesto** che si possa condurre una retta da un qualunque punto a un qualunque punto.



# *I postulati*

## *Αιτήματα*

Il verbo **αἰτέω** significa “domando, richiedo”  
In geometria viene tradotto con “postulo”.

---

Euclide enuncia cinque postulati:

---

### *Primo postulato*

α'. **Ἡτήσθω** ἀπὸ παντὸς σημείου ἐπὶ πᾶν σημεῖον  
εὐθεῖαν γραμμὴν ἀγαγεῖν.

1. **Risulti postulato, richiesto** che si possa condurre una retta da un qualunque punto a un qualunque punto.



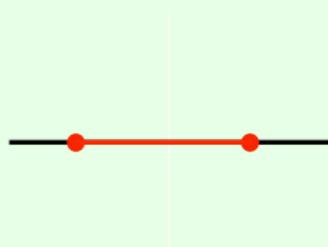
**Ἡτήσθω** (perfetto imperativo del verbo **αἰτέω**) regge tutti i 5 postulati.

## *Secondo, terzo e quarto postulato*

## *Secondo, terzo e quarto postulato*

β'. Καί πεπερασμένην εὐθεΐαν κατὰ τὸ συνεχὲς ἐπ' εὐθείας ἐκβαλεῖν.

2. e [risulti postulato] che si possa prolungare una retta finita in una retta [infinita] **in modo continuo**.



## *Secondo, terzo e quarto postulato*

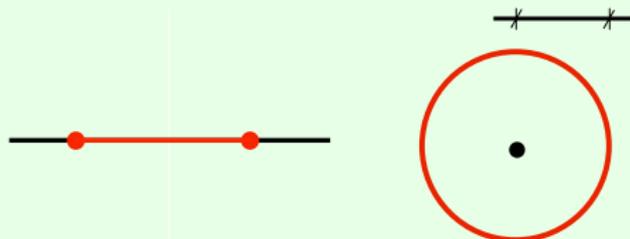
β'. Καί πεπερασμένην εὐθεΐαν κατὰ τὸ συνεχές ἐπ' εὐθείας ἐκβαλεῖν.

2. e [risulti postulato] che si possa prolungare una retta finita in una retta [infinita] **in modo continuo**.

---

γ'. Καὶ παντὶ κέντρῳ καὶ διαστήματι κύκλον γράφεσθαι.

3. e che si possa tracciare un cerchio con qualunque centro e raggio.



## Secondo, terzo e quarto postulato

β'. Καί πεπερασμένην εὐθεΐαν κατὰ τὸ συνεχές ἐπ' εὐθείας ἐκβαλεῖν.

2. e [risulti postulato] che si possa prolungare una retta finita in una retta [infinita] **in modo continuo**.

---

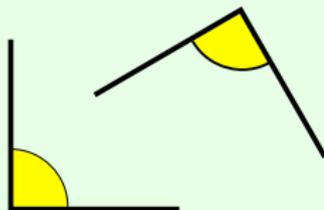
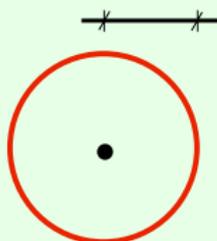
γ'. Καὶ παντὶ κέντρῳ καὶ διαστήματι κύκλον γράφεσθαι.

3. e che si possa tracciare un cerchio con qualunque centro e raggio.

---

ε'. Καὶ πάσας τὰς ὀρθὰς γωνίας ἴσας ἀλλήλαις εἶναι.

4. e che tutti gli angoli retti siano uguali.



## *Il quinto postulato*

ε'. Καὶ ἐὰν εἰς δύο εὐθείας εὐθεῖα ἐμπίπτουσα τὰς ἐντὸς καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ μέρη γωνίας δύο ὀρθῶν ἐλάσσονας ποιῇ, ἐκβαλλομένης τὰς δύο εὐθείας ἐπ' ἄπειρον συμπίπτειν, ἐφ' ἃ μέρη εἰσὶν αἱ τῶν δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες.

Traduzione libera

Se **una retta**

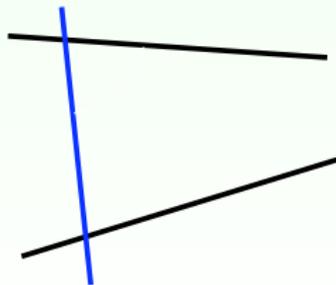


## *Il quinto postulato*

ε'. Καὶ ἐὰν εἰς δύο εὐθείας εὐθεῖα ἐμπίπτουσα τὰς ἐντὸς καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ μέρη γωνίας δύο ὀρθῶν ἐλάσσονας ποιῇ, ἐκβαλλομένας τὰς δύο εὐθείας ἐπ' ἄπειρον συμπίπτειν, ἐφ' ἃ μέρη εἰσὶν αἱ τῶν δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες.

Traduzione libera

Se **una retta** interseca **altre due altre rette**

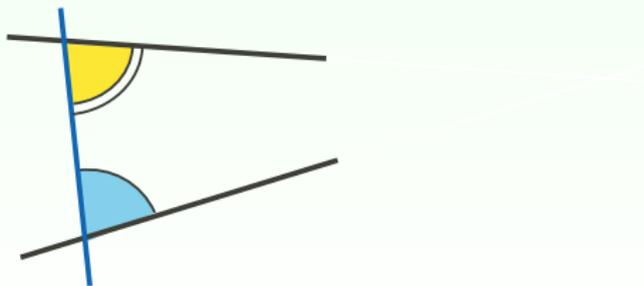


## *Il quinto postulato*

ε'. Καὶ ἐὰν εἰς δύο εὐθείας εὐθεῖα ἐμπίπτουσα τὰς ἐντὸς καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ μέρη γωνίας δύο ὀρθῶν ἐλάσσονας ποιῇ, ἐκβαλλομένης τὰς δύο εὐθείας ἐπ' ἄπειρον συμπίπτειν, ἐφ' ἃ μέρη εἰσὶν αἱ τῶν δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες.

### Traduzione libera

Se **una retta** interseca **altre due altre rette** e forma **angoli interni** dalla stessa parte che siano **minori di due angoli retti**,

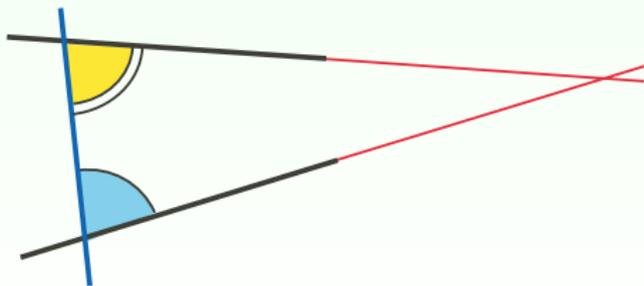


## *Il quinto postulato*

ε'. Καὶ ἐὰν εἰς δύο εὐθείας εὐθεῖα ἐμπίπτουσα τὰς ἐντὸς καὶ ἐπὶ τὰ αὐτὰ μέρη γωνίας δύο ὀρθῶν ἐλάσσονας ποιῇ, ἐκβαλλομένας τὰς δύο εὐθείας ἐπ' ἄπειρον συμπίπτειν, ἐφ' ἃ μέρη εἰσὶν αἱ τῶν δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες.

### Traduzione libera

Se **una retta** interseca **altre due altre rette** e forma **angoli** interni dalla stessa parte che siano **minori di due angoli retti**, allora **le due rette**, prolungate all'infinito **si incontrano** dalla parte di questi due angoli.



## *Osservazioni sul quinto postulato*

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):

Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'**unica** retta parallela.

## *Osservazioni sul quinto postulato*

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):

Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'**unica** retta parallela.

- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.

## *Osservazioni sul quinto postulato*

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):  
Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'**unica** retta parallela.
- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.
- ▶ Invece Euclide vuole introdurlo ora.

## *Osservazioni sul quinto postulato*

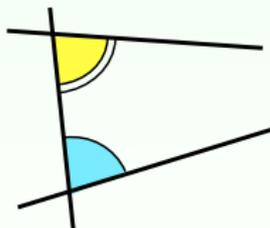
- ▶ Enunciato di Playfair (1795):  
Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'**unica** retta parallela.
- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.
- ▶ Invece Euclide vuole introdurlo ora.
- ▶ Euclide non adopera immediatamente questo postulato.

## *Osservazioni sul quinto postulato*

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):  
Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'**unica** retta parallela.
- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.
- ▶ Invece Euclide vuole introdurlo ora.
- ▶ Euclide non adopera immediatamente questo postulato.
- ▶ Euclide non dice che le due rette devono essere sullo stesso piano. (**dimenticanza?**)

## Osservazioni sul quinto postulato

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):  
Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'unica retta parallela.
- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.
- ▶ Invece Euclide vuole introdurlo ora.
- ▶ Euclide non adopera immediatamente questo postulato.
- ▶ Euclide non dice che le due rette devono essere sullo stesso piano. (**dimenticanza?**)
- ▶ Euclide dice **minori di due angoli retti** non **somma minore di un angolo piatto**.

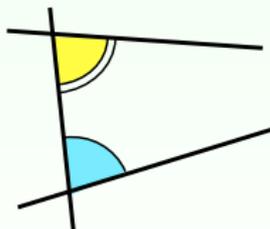


## Osservazioni sul quinto postulato

- ▶ Enunciato di Playfair (1795):

Da un punto esterno a una retta è possibile condurre un'unica retta parallela.

- ▶ Molte altre formulazioni equivalenti, ma usano concetti sviluppati più avanti e **non sappiamo** ancora **se effettivamente esistono rette parallele**.
- ▶ Invece Euclide vuole introdurlo ora.
- ▶ Euclide non adopera immediatamente questo postulato.
- ▶ Euclide non dice che le due rette devono essere sullo stesso piano. (**dimenticanza?**)
- ▶ Euclide dice **minori di due angoli retti** non **somma minore di un angolo piatto**.
- ▶ Euclide non dice mai **somma di angoli** e ignora **l'angolo piatto**.



## Le nozioni comuni

Ce ne sono **cinque**

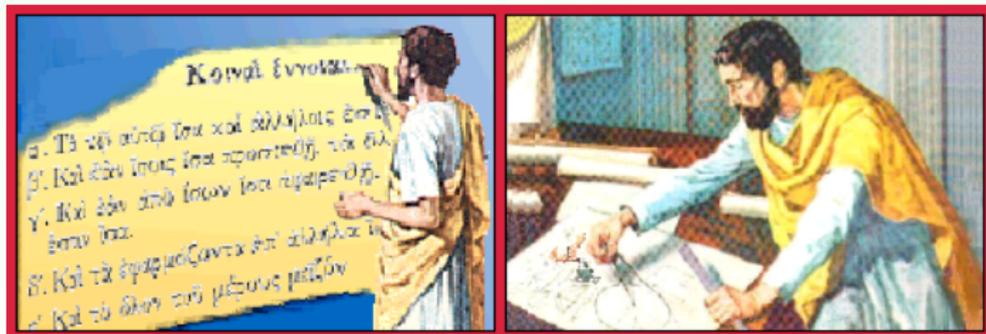
Κοινὰ ἔννοιαι

α'. Τὰ τῶ αὐτῶ ἴσα καὶ ἀλλήλοις ἐστὶν ἴσα.

1. Cose uguali a un'altra sono uguali tra loro

ε'. Καὶ τὸ ὅλον τοῦ μέρους μεῖζόν [ἐστίν].

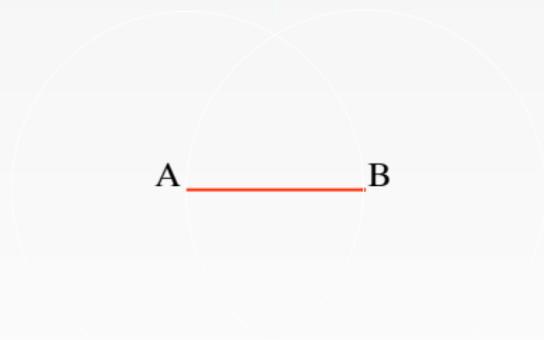
5. E il tutto è più grande della parte



## *Proposizione 1*

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

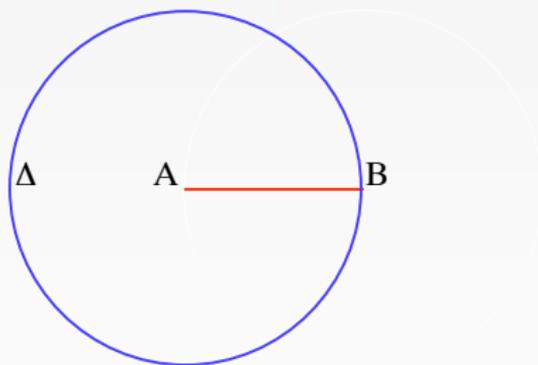
Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.



## Proposizione 1

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

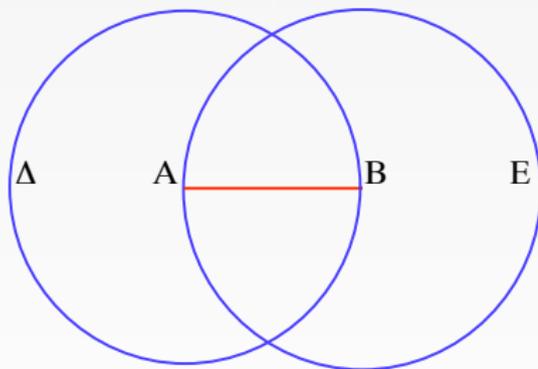
Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.



## Proposizione 1

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

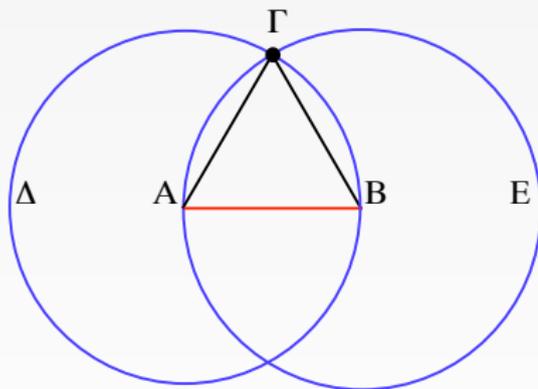
Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.



## Proposizione 1

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

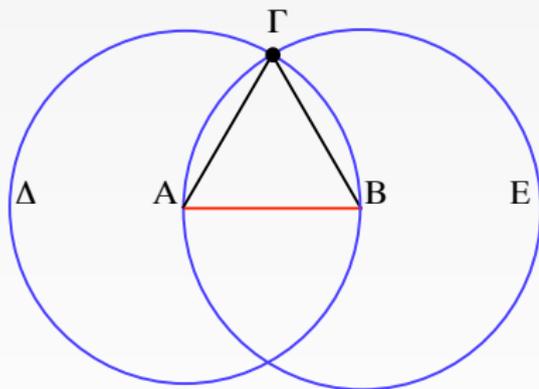
Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.



## Proposizione 1

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.

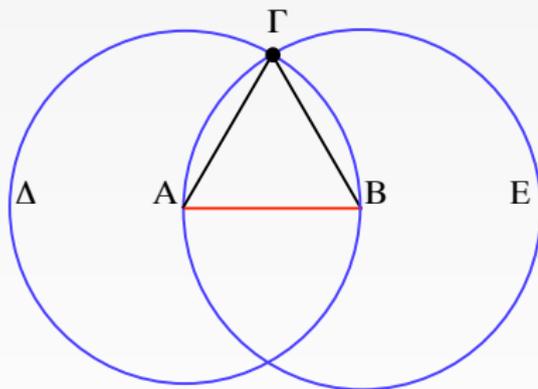


Ma chi ci assicura che le due circonferenze si incontrino in  $\Gamma$ ?

## Proposizione 1

α'. Ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας πεπερασμένης τρίγωνον ἰσόπλευρον συστήσασθαι.

Su una data retta terminata, si collochi un triangolo equilatero.



Ma chi ci assicura che le due circonferenze si incontrino in  $\Gamma$ ?

Può essere considerato una specie di ulteriore postulato

## *Il finale della proposizione:*

Ἴσόπλευρον ἄρα ἐστὶ τὸ ΑΒΓ τρίγωνον,  
καὶ συνέσταται ἐπὶ τῆς δοθείσης εὐθείας  
πεπερασμένης τῆς ΑΒ· ὅπερ ἔδει ποιῆσαι.

---

ἄρα            perciò

---

ὅπερ ἔδει ποιῆσαι.

**ciò che bisognava fare.**

come dovevasi fare

Questa frase ricorre dopo ogni proposizione che sia una costruzione geometrica.

## Proposizione 4: “Primo criterio di eguaglianza dei triangoli”

Ἐάν δύο τρίγωνα τὰς δύο πλευράς [ταῖς] δυσὶ πλευραῖς ἴσας ἔχη ἑκατέραν ἑκατέρα καὶ τὴν γωνίαν τῆ γωνία ἴσην ἔχη τὴν ὑπὸ τῶν ἴσων εὐθειῶν περιεχομένην, καὶ τὴν βάσιν τῆ βάσει ἴσην ἔξει, καὶ τὸ τρίγωνον τῷ, τριγώνῳ ἴσον ἔσται, καὶ αἱ λοιπαὶ γωνίαι ταῖς λοιπαῖς γωνίαις ἴσαι ἔσονται ἑκατέρα ἑκατέρα, ὅφ' ἂς αἱ ἴσαι πλευραὶ ὑποτείνουσιν.

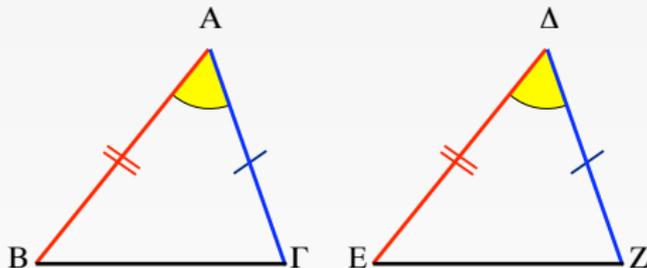
Se

$$AB = \Delta E$$

$$A\Gamma = \Delta Z$$

$$\angle B A \Gamma = \angle E \Delta Z$$

i triangoli sono  
congruenti.



## Proposizione 4: “Primo criterio di eguaglianza dei triangoli”

Ἐάν δύο τρίγωνα τὰς δύο πλευράς [ταῖς] δυσὶ πλευραῖς ἴσας ἔχη ἐκατέραν ἐκατέρα καὶ τὴν γωνίαν τῆ γωνία ἴσην ἔχη τὴν ὑπὸ τῶν ἴσων εὐθειῶν περιεχομένην, καὶ τὴν βάσιν τῆ βάσει ἴσην ἔξει, καὶ τὸ τρίγωνον τῶ, τριγώνῳ ἴσον ἔσται, καὶ αἱ λοιπαὶ γωνίαι ταῖς λοιπαῖς γωνίαις ἴσαι ἔσονται ἐκατέρα ἐκατέρα, ὅφ' ὅς αἱ ἴσαι πλευραὶ ὑποτείνουσιν.

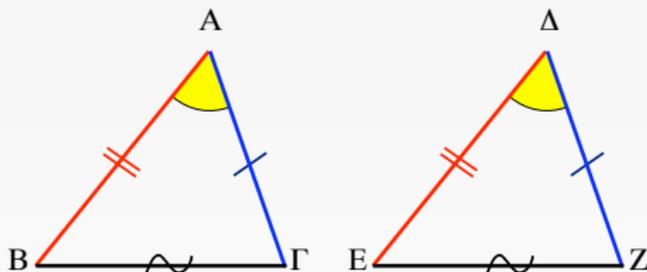
Se

$$AB = \Delta E$$

$$A\Gamma = \Delta Z$$

$$\angle B A \Gamma = \angle E \Delta Z$$

i triangoli sono  
congruenti.



La tesi di Euclide:

- ▶ le basi sono uguali

## Proposizione 4: “Primo criterio di eguaglianza dei triangoli”

Ἐάν δύο τρίγωνα τὰς δύο πλευράς [ταῖς] δυσὶ πλευραῖς ἴσας ἔχη ἐκατέραν ἐκατέρα καὶ τὴν γωνίαν τῆ γωνία ἴσην ἔχη τὴν ὑπὸ τῶν ἴσων εὐθειῶν περιεχομένην, καὶ τὴν βάσιν τῆ βάσει ἴσην ἔξει, καὶ τὸ τρίγωνον τῶ, τριγώνῳ ἴσον ἔσται, καὶ αἱ λοιπαὶ γωνίαι ταῖς λοιπαῖς γωνίαις ἴσαι ἔσονται ἐκατέρα ἐκατέρα, ὅφ' ἂς αἱ ἴσαι πλευραὶ ὑποτείνουσιν.

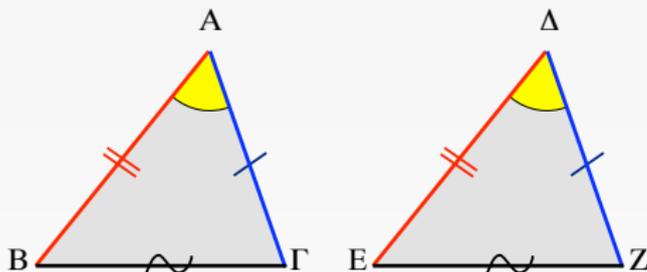
Se

$$AB = \Delta E$$

$$A\Gamma = \Delta Z$$

$$\angle B A \Gamma = \angle E \Delta Z$$

i triangoli sono  
congruenti.



La tesi di Euclide:

- ▶ le basi sono uguali
- ▶ i triangoli sono uguali

## Proposizione 4: “Primo criterio di eguaglianza dei triangoli”

Ἐάν δύο τρίγωνα τὰς δύο πλευράς [ταῖς] δυσὶ πλευραῖς ἴσας ἔχη ἐκατέραν ἐκατέρα καὶ τὴν γωνίαν τῆ γωνία ἴσην ἔχη τὴν ὑπὸ τῶν ἴσων εὐθειῶν περιεχομένην, καὶ τὴν βάσιν τῆ βάσει ἴσην ἔξει, καὶ τὸ τρίγωνον τῷ, τριγώνῳ ἴσον ἔσται, καὶ αἱ λοιπαὶ γωνίαι ταῖς λοιπαῖς γωνίαις ἴσαι ἔσονται ἐκατέρα ἐκατέρα, ὕψ' ὅς αἱ ἴσαι πλευραὶ ὑποτείνουσιν.

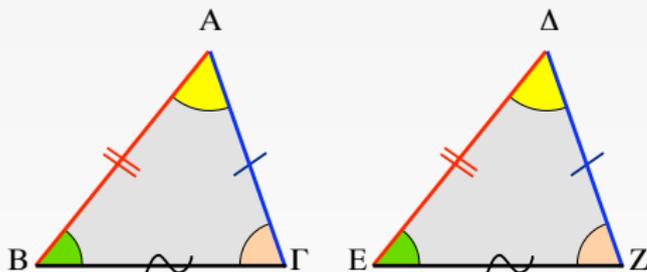
Se

$$AB = \Delta E$$

$$A\Gamma = \Delta Z$$

$$\angle B = \angle E$$

i triangoli sono  
congruenti.



La tesi di Euclide:

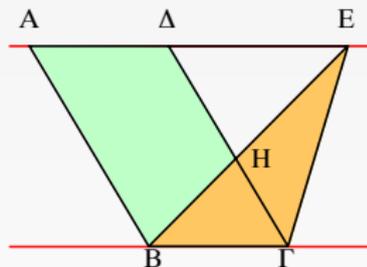
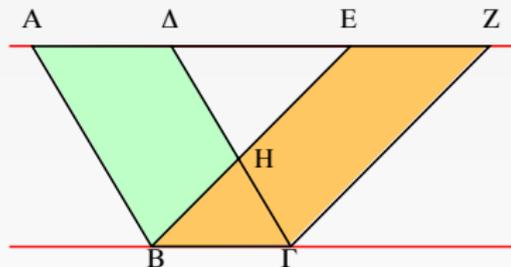
- ▶ le basi sono uguali
- ▶ i triangoli sono uguali
- ▶ gli angoli alla base adiacenti ai lati uguali sono uguali a ciascuno degli angoli corrispondenti.

## *L'aggettivo ἴσος*

Per Euclide ἴσος significa **equivalente** e non **congruente**.

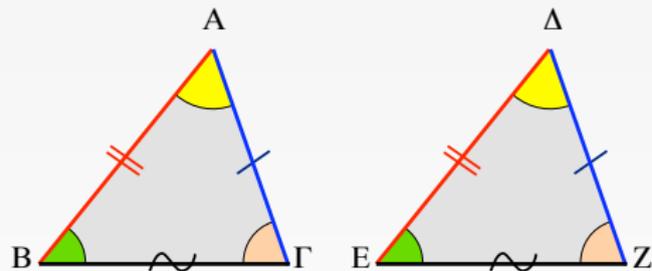
## L'aggettivo ἴσος

Per Euclide ἴσος significa **equivalente** e non **congruente**.  
Per esempio, nella proposizioni **35** e **41**



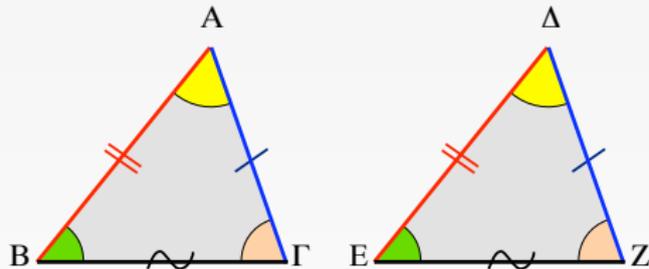
## L'aggettivo ἴσος

Per Euclide ἴσος significa **equivalente** e non **congruente**.  
Nella proposizione 4 ci sono 7 elementi equivalenti (ἴσοι)



## L'aggettivo ἴσος

Per Euclide ἴσος significa **equivalente** e non **congruente**.  
Nella proposizione 4 ci sono 7 elementi equivalenti (ἴσοι)



Questo primo “teorema” termina con

---

ὅπερ ἔδει δεῖξαι.

**ciò che bisognava dimostrare.**      come dovevasi dimostrare

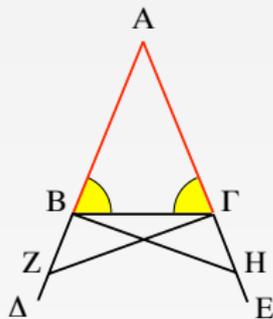
---

Questa frase ricorre dopo ogni proposizione che sia un teorema.

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

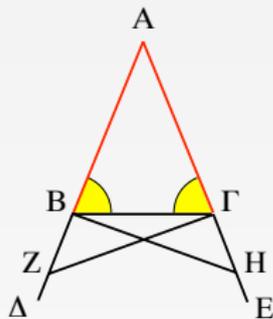
(*Pons asinorum*)



## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

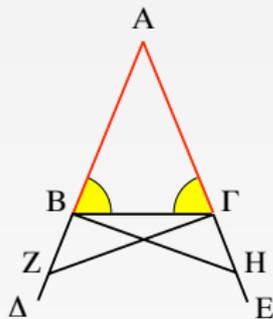
Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

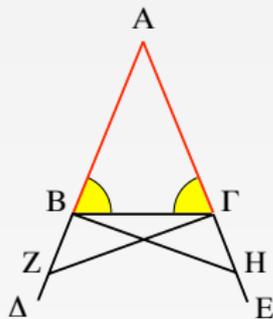
---

Prima dimostrazione “per assurdo” di Euclide

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

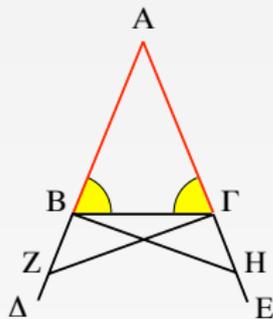
---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

Regola di logica (modus tollens)

Sono logicamente equivalenti:

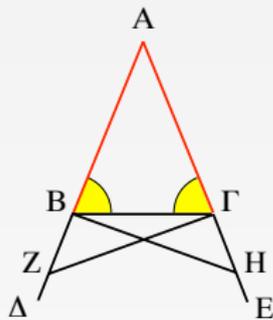
Se  $\mathcal{P}$ , allora  $\mathcal{T}$

Se *non*  $\mathcal{T}$ , allora *non*  $\mathcal{P}$

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

Regola di logica (modus tollens)

**Sono logicamente equivalenti:**

Se  $\mathcal{P}$ , allora  $\mathcal{T}$

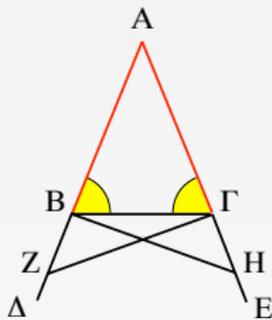
Se *non*  $\mathcal{T}$ , allora *non*  $\mathcal{P}$

Nella pur celebrata logica aristotelica, non esiste questo concetto basilare, che però è chiarissimo in Euclide e verrà riscoperto dalla logica medievale.

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

Regola di logica (modus tollens)

**Sono logicamente equivalenti:**

Se  $\mathcal{P}$ , allora  $\mathcal{T}$

Se *non*  $\mathcal{T}$ , allora *non*  $\mathcal{P}$

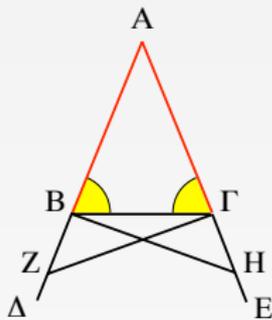
---

Non diciamo “Se  $\mathcal{T}$  fosse falsa” , diciamo “Se  $\mathcal{T}$  è falsa”

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

Regola di logica (modus tollens)

**Sono logicamente equivalenti:**

Se  $\mathcal{P}$ , allora  $\mathcal{T}$

Se *non*  $\mathcal{T}$ , allora *non*  $\mathcal{P}$

---

Non diciamo “Se  $\mathcal{T}$  fosse falsa”, diciamo “Se  $\mathcal{T}$  è falsa”

Così fa Euclide:

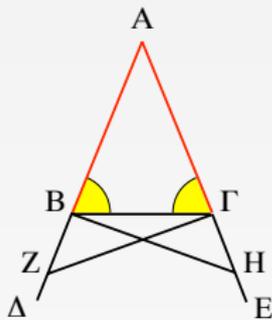
Εἰ γὰρ ἀνίσος ἐστὶν ἡ AB τῆι AΓ, ἡ ἑτέρα αὐτῶν μείζων ἐστίν.

Se infatti AB è diversa da AΓ, una delle due è più grande.

## Proposizione 5:

Se il triangolo è isoscele, gli angoli alla base sono uguali.

(*Pons asinorum*)



## Proposizione 6:

Se gli angoli alla base sono uguali, il triangolo è isoscele.

Teorema inverso  
(ἀντίστροφος)

---

Cosa è la dimostrazione per assurdo ?

Regola di logica (modus tollens)

**Sono logicamente equivalenti:**

Se  $\mathcal{P}$ , allora  $\mathcal{T}$

Se *non*  $\mathcal{T}$ , allora *non*  $\mathcal{P}$

---

Non diciamo “Se  $\mathcal{T}$  fosse falsa”, diciamo “Se  $\mathcal{T}$  è falsa”

Così fa Euclide:

Εἰ γὰρ ἀνισός ἐστὶν ἡ AB τῆι AΓ, ἡ ἑτέρα αὐτῶν μείζων ἐστίν.

Se infatti AB è diversa da AΓ, una delle due è più grande.

---

E termina con ὅπερ ἄτοπον.

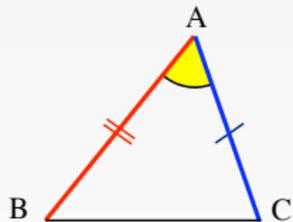
ciò è assurdo;

ciò è fuori luogo;

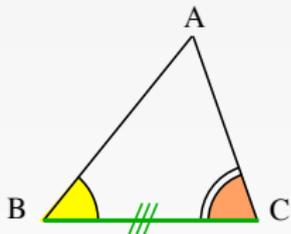
## Curiosità: i tre criteri di eguaglianza

Nei testi di geometria correnti

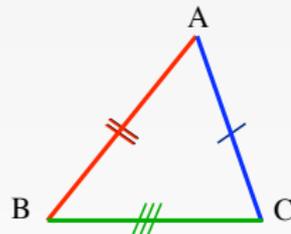
Primo criterio  
(LAL)



Secondo criterio  
(ALA)



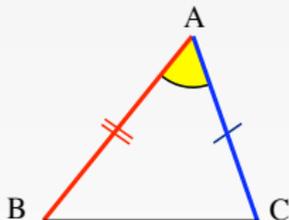
Terzo criterio  
(LLL)



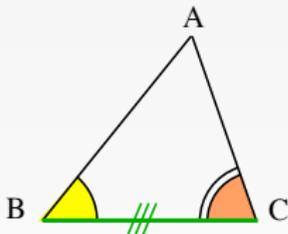
## Curiosità: i tre criteri di eguaglianza

Nei testi di geometria correnti

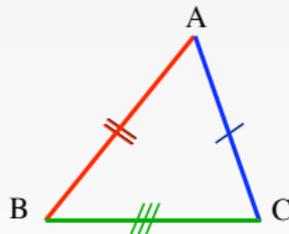
Primo criterio  
(LAL)



Secondo criterio  
(ALA)

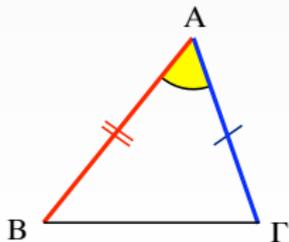


Terzo criterio  
(LLL)

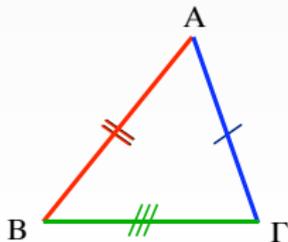


In Euclide

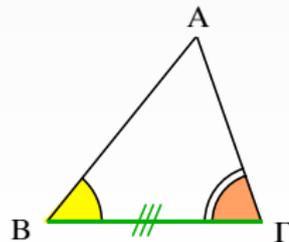
Primo criterio  
(LAL)



Secondo criterio  
(LLL)



Terzo criterio  
(ALA)



## *La proposizione 17*

Παντὸς τριγώνου αἱ δύο γωνίαι δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες εἰσι πάντῃ **μεταλαμβανόμεναι**.

Per ogni triangolo, due angoli **presi insieme** sono meno di due angoli retti

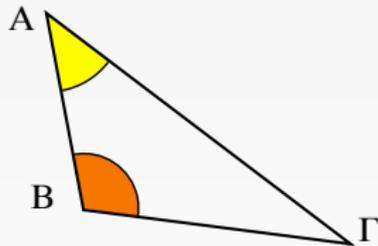
## La proposizione 17

Παντὸς τριγώνου αἱ δύο γωνίαι δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες εἰσι πάντῃ **μεταλαμβανόμεναι**.

Per ogni triangolo, due angoli **presi insieme** sono meno di due angoli retti

In modo più chiaro:

La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.



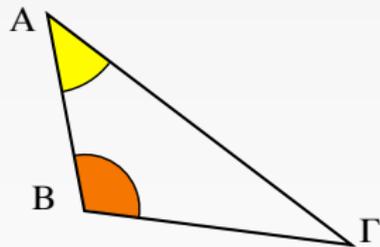
## La proposizione 17

Παντὸς τριγώνου αἱ δύο γωνίαι δύο ὀρθῶν ἐλάσσονές εἰσι πάντῃ **μεταλαμβανόμεναι**.

Per ogni triangolo, due angoli **presi insieme** sono meno di due angoli retti

In modo più chiaro:

La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.



Euclide dimostrerà nella prop.32 che

La somma dei tre angoli interni di un triangolo è un angolo piatto.

O cara piota mia, che s'è t'insusi,  
Che come veggion le terrene menti  
Non capere in triangol due ottusi,  
(Par. XVII, 13-18)

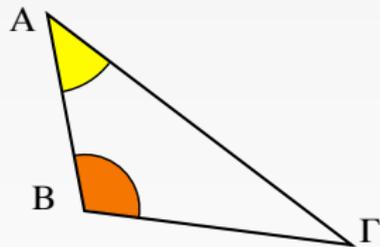
## La proposizione 17

Παντὸς τριγώνου αἱ δύο γωνίαι δύο ὀρθῶν ἐλάσσονες εἰσι πάντῃ **μεταλαμβάνονται**.

Per ogni triangolo, due angoli **presi insieme** sono meno di due angoli retti

In modo più chiaro:

La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.



Euclide dimostrerà nella prop.32 che

La somma dei tre angoli interni di un triangolo è un angolo piatto.

O cara piotta mia, che s'è t'insusi,  
Che come veggion le terrene menti  
Non capere in triangol due ottusi,  
(Par. XVII, 13-18)

Perché Euclide enuncia un teorema “debole”, se poi dimostrerà la versione “forte”?

## *Le proposizioni 17 e 32*

### Proposizione 17

La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.

### Proposizione 32

La somma dei tre angoli interni di un triangolo è un angolo piatto.

Perché Euclide enuncia un teorema “debole”, se poi dimostrerà la versione “forte”?

## *Le proposizioni 17 e 32*

### Proposizione 17

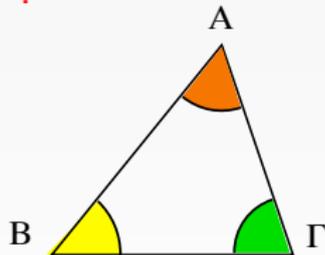
La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.

### Proposizione 32

La somma dei tre angoli interni di un triangolo è un angolo piatto.

Perché Euclide enuncia un teorema “debole”, se poi dimostrerà la versione “forte”?

- ▶ Per dimostrare la **proposizione 17 non occorre** il quinto postulato
- ▶ Per dimostrare la **proposizione 32 occorre** il quinto postulato



## Le proposizioni 17 e 32

### Proposizione 17

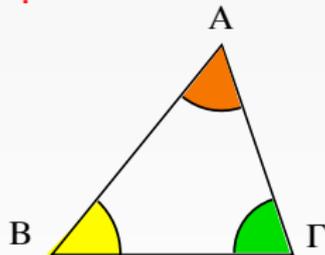
La somma di due angoli interni di un triangolo è inferiore a un angolo piatto.

### Proposizione 32

La somma dei tre angoli interni di un triangolo è un angolo piatto.

Perché Euclide enuncia un teorema “debole”, se poi dimostrerà la versione “forte”?

- ▶ Per dimostrare la **proposizione 17 non occorre** il quinto postulato
- ▶ Per dimostrare la **proposizione 32 occorre** il quinto postulato



---

Euclide **non userà mai** la proposizione 17

**Ma vuole far vedere** fino a che punto si può arrivare senza usare il quinto postulato.

## *Le prime 28 proposizioni*

Le prime 28 proposizioni del Libro 1

**non usano il quinto postulato.**

Euclide non lo usa fintantoché non gli è indispensabile.

## Le prime 28 proposizioni

Le prime 28 proposizioni del Libro 1

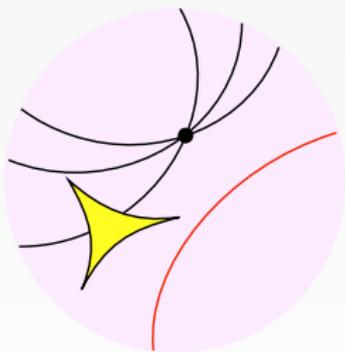
**non usano il quinto postulato.**

Euclide non lo usa fintantoché non gli è indispensabile.

---

Nella **geometria iperbolica** (geometria non-euclidea del XIX secolo)

- ▶ **Non vale** il quinto postulato
- ▶ Da un punto esterno si possono condurre **infinite rette parallele**
- ▶ La somma degli angoli interni di un triangolo è **meno di  $180^0$**



# Le prime 28 proposizioni

Le prime 28 proposizioni del Libro 1

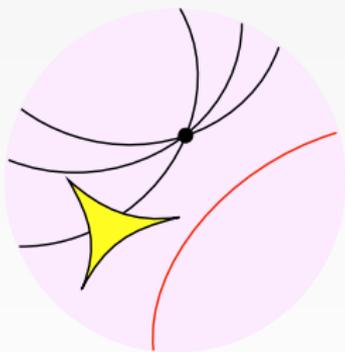
**non usano il quinto postulato.**

Euclide non lo usa fintantoché non gli è indispensabile.

---

Nella **geometria iperbolica** (geometria non-euclidea del XIX secolo)

- ▶ **Non vale** il quinto postulato
  - ▶ Da un punto esterno si possono condurre **infinite rette parallele**
  - ▶ La somma degli angoli interni di un triangolo è **meno di  $180^0$**
- 



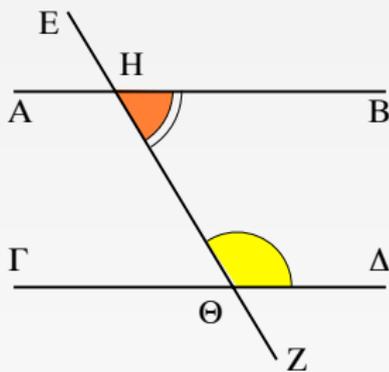
**Ma fino alla proposizione 28**

**Euclide è un geometra non-euclideo**

## Le proposizioni 28 e 29

### Proposizione 28 :

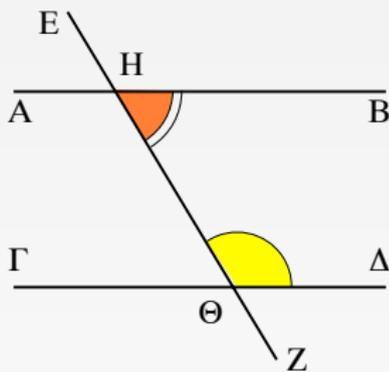
Se due rette sono tagliate da una trasversale e la somma degli angoli interni è pari a due retti, le due rette sono parallele.



## Le proposizioni 28 e 29

### Proposizione 28 :

Se due rette sono tagliate da una trasversale e la somma degli angoli interni è pari a due retti, le due rette sono parallele.



Ora Euclide vuol dimostrare il viceversa (ἀντίστροφος)

### Proposizione 29 :

Se due rette sono parallele e sono tagliate da una trasversale, allora la somma degli angoli interni è pari a due retti.

## Le proposizioni 28 e 29

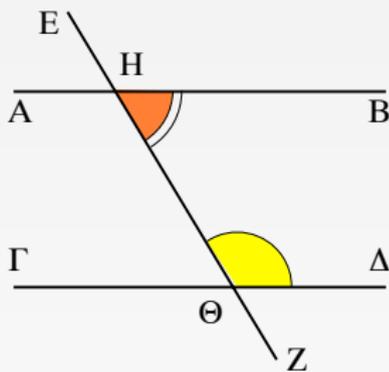
### Proposizione 28 :

Se due rette sono tagliate da una trasversale e la somma degli angoli interni è pari a due retti, le due rette sono parallele.

Ora Euclide vuol dimostrare il viceversa ( $\alpha\nu\tau\acute{\iota}\sigma\tau\rho\omicron\phi\omicron\varsigma$ )

### Proposizione 29 :

Se due rette sono parallele e sono tagliate da una trasversale, allora la somma degli angoli interni è pari a due retti.

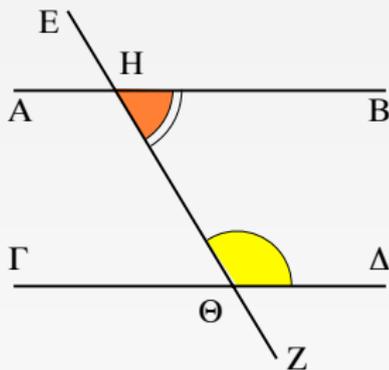


*ma per questo è indispensabile il quinto postulato*

## Le proposizioni 28 e 29

### Proposizione 28 :

Se due rette sono tagliate da una trasversale e la somma degli angoli interni è pari a due retti, le due rette sono parallele.



Ora Euclide vuol dimostrare il viceversa (ἀντίστροφος)

### Proposizione 29 :

Se due rette sono parallele e sono tagliate da una trasversale, allora la somma degli angoli interni è pari a due retti.

*ma per questo è indispensabile il quinto postulato*

E senza questa proposizione e le successive non si potrà dimostrare il teorema di Pitagora

## *La proposizione 47*

Ἐν τοῖς ὀρθογωνίοις τριγώνοις τὸ ἀπὸ τῆς τὴν ὀρθὴν γωνίαν ὑποτείνουσας πλευρᾶς τετράγωνον ἴσον ἐστὶ τοῖς ἀπὸ τῶν τὴν ὀρθὴν γωνίαν περιεχουσῶν πλευρῶν τετραγώνοις.

## La proposizione 47

Ἐν τοῖς ὀρθογωνίοις τριγώνοις τὸ ἀπὸ τῆς τὴν ὀρθὴν γωνίαν ὑποτείνουσης πλευρᾶς τετράγωνον ἴσον ἐστὶ τοῖς ἀπὸ τῶν τὴν ὀρθὴν γωνίαν περιεχουσῶν πλευρῶν τετραγώνοις.

Letteralmente:

Nei triangoli rettangoli, il quadrato sul lato teso sotto l'angolo retto è uguale ai quadrati sui lati che circondano l'angolo retto.

## La proposizione 47

Ἐν τοῖς ὀρθογωνίοις τριγώνοις τὸ ἀπὸ τῆς τῆν ὀρθὴν γωνίαν ὑποτείνουσας πλευρᾶς τετράγωνον ἴσον ἐστὶ τοῖς ἀπὸ τῶν τῆν ὀρθὴν γωνίαν περιεχουσῶν πλευρῶν τετραγώνοις.

Letteralmente:

Nei triangoli rettangoli, il quadrato sul lato teso sotto l'angolo retto è uguale ai quadrati sui lati che circondano l'angolo retto.

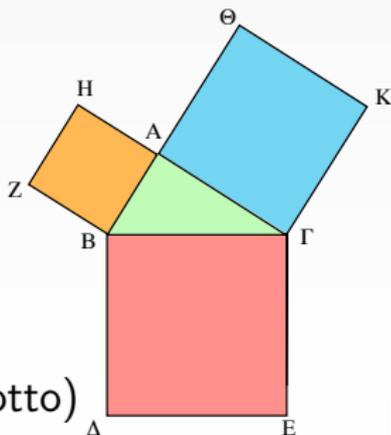
---

È universalmente nota come

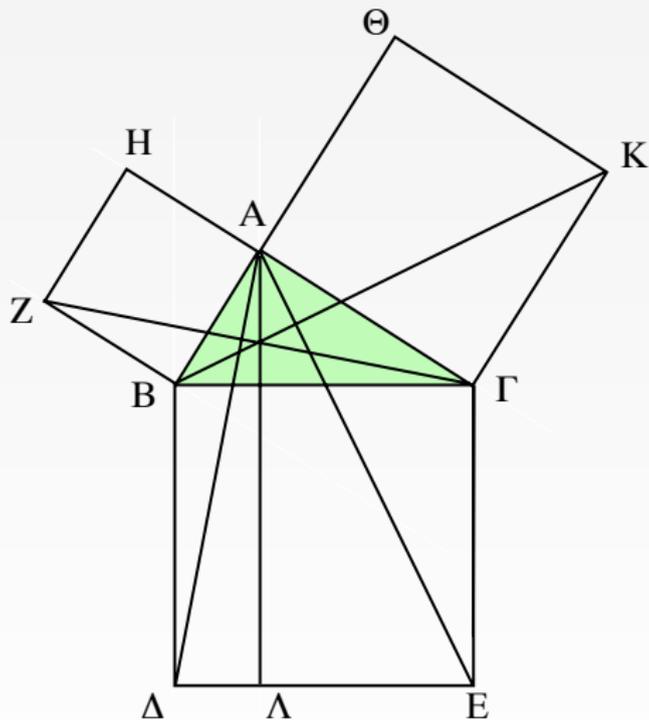
**Teorema di Pitagora.**

---

Euclide non usa qui la parola cateto (ma κάθετος εὐθεία = retta ortogonale) però usa ipotenusa (ὑποτείνουσα, tesa sotto)

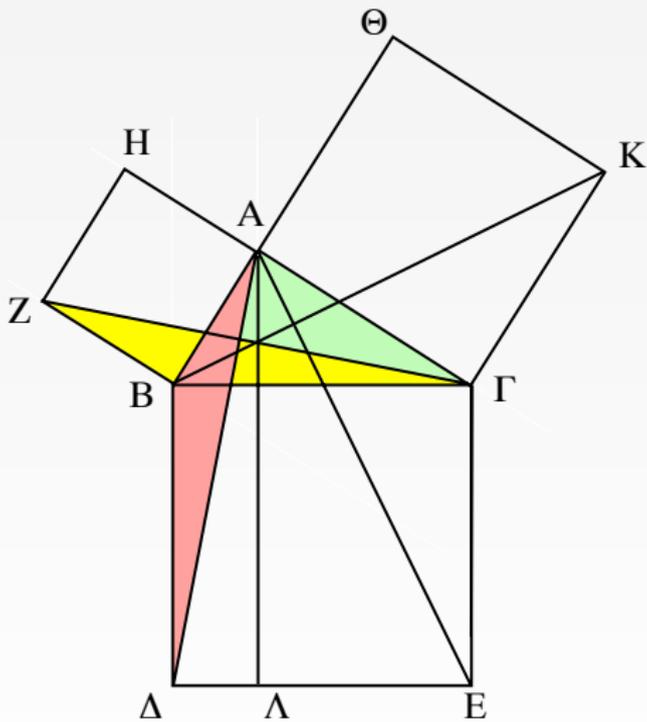


# *La dimostrazione originale di Euclide*



mulino a vento    sedia della sposa    coda di pavone

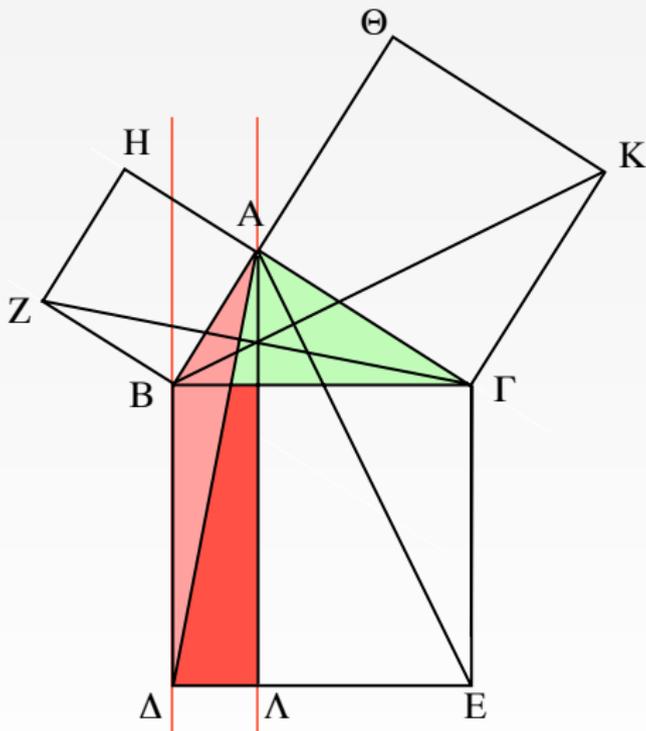
# *La dimostrazione originale di Euclide*



I triangoli sono uguali  
(primo criterio di eguaglianza)

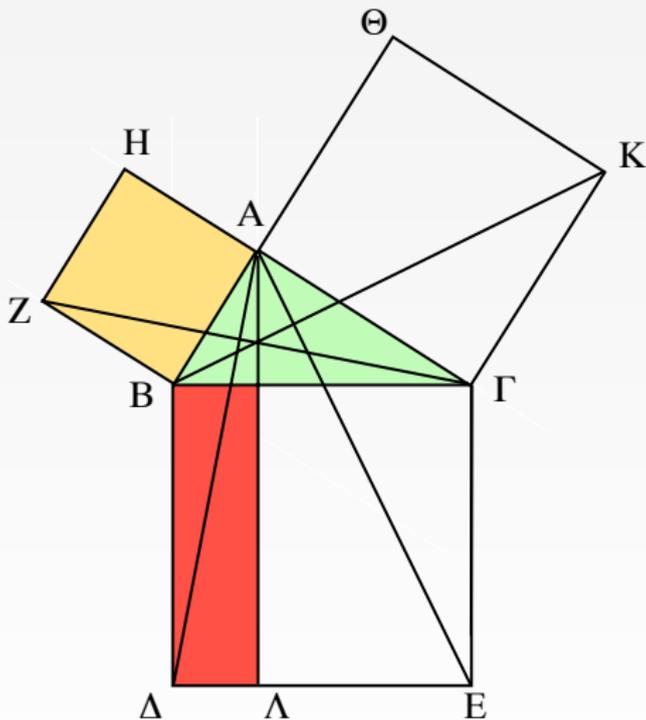


# La dimostrazione originale di Euclide



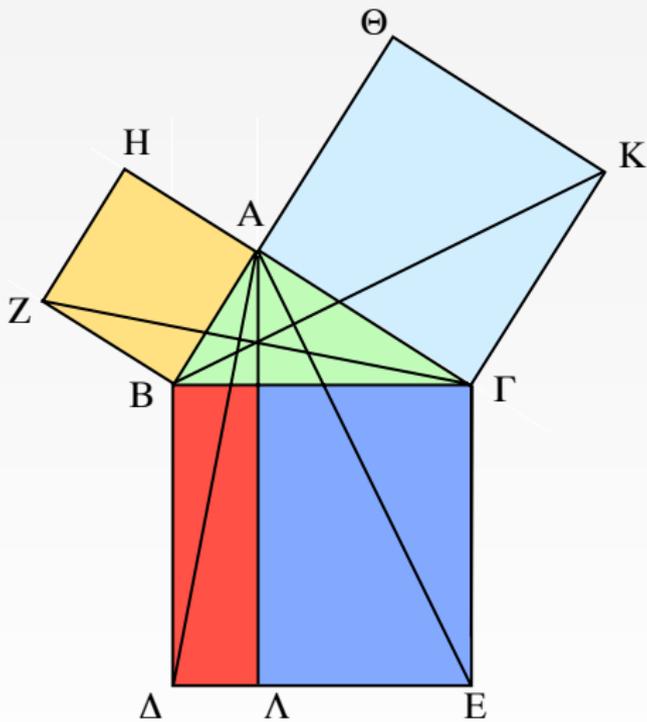
Il triangolo è metà del parallelogramma  
(**proposizione 41**)

# *La dimostrazione originale di Euclide*



I parallelogrammi sono uguali per la transitività  
detto comunemente **primo teorema di Euclide**

# *La dimostrazione originale di Euclide*



Stesso ragionamento per l'altro cateto  
e si conclude

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

- ▶ Nel secondo, sesto e tredicesimo Libro la **sezione aurea**.  
Τὴν δοθεῖσαν εὐθεῖαν πεπερασμένην ἄκρον καὶ μέσον λόγον τεμεῖν.  
Dividere una data retta terminata in **estrema** e **media** ragione.

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

- ▶ Nel secondo, sesto e tredicesimo Libro la **sezione aurea**.  
Τὴν δοθεῖσαν εὐθεῖαν πεπερασμένην ἄκρον καὶ μέσον λόγον τεμεῖν.  
Dividere una data retta terminata in **estrema** e **media** ragione.
- 

- ▶ Nel quinto Libro si definisce la **proporzione** (**ἀναλογία**).
- ▶ La definizione di **quattro grandezze in proporzione** è molto complicata e fu criticata come inutilmente pedante da molti, tra cui Galileo.

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

- ▶ Nel secondo, sesto e tredicesimo Libro la **sezione aurea**.  
Τὴν δοθεῖσαν εὐθεῖαν πεπερασμένην ἄκρον καὶ μέσον λόγον τεμεῖν.

Dividere una data retta terminata in **estrema** e **media** ragione.

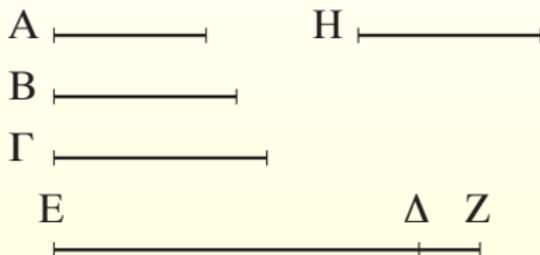
---

- ▶ Nel quinto Libro si definisce la **proporzione** (**ἀναλογία**).
- ▶ La definizione di **quattro grandezze in proporzione** è molto complicata e fu criticata come inutilmente pedante da molti, tra cui Galileo.
- ▶ Solo nella seconda metà del XIX secolo si riconobbe che Euclide aveva anticipato di 22 secoli **la definizione di numero reale**.

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

- ▶ Nel settimo ottavo e nono Libro, Euclide tratta i **numeri** che però sono visti come grandezze.

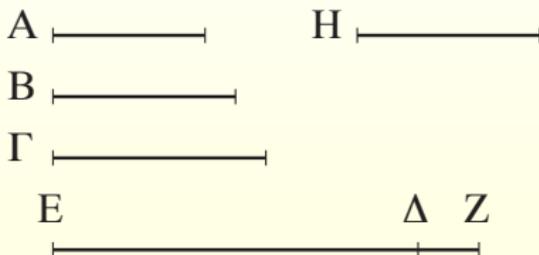


e dà le definizioni di

- ▶ Numero primo : **πρῶτος ἀριθμός**
- ▶ Massimo Comun Divisore : **τὸ μέγιστον κοινὸν μέτρον**

## *Alcune curiosità tratte dai Libri successivi*

- ▶ Nel settimo ottavo e nono Libro, Euclide tratta i **numeri** che però sono visti come grandezze.

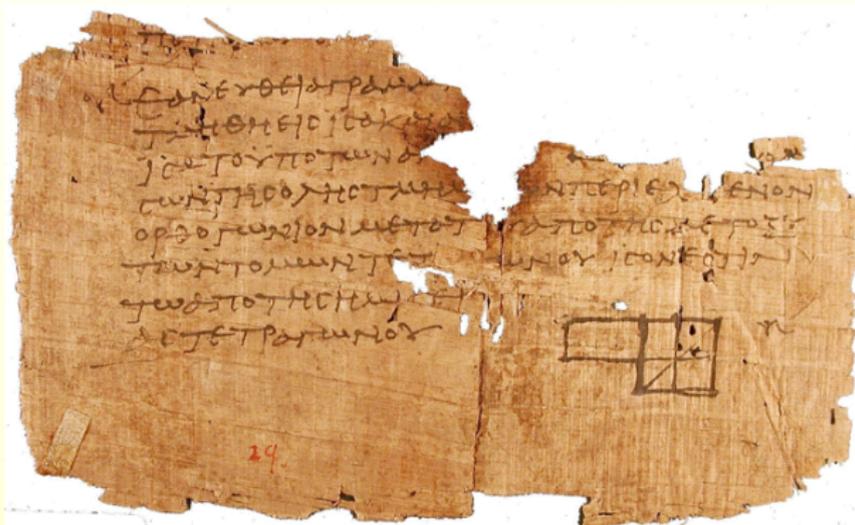


e dà le definizioni di

- ▶ Numero primo : **πρῶτος ἀριθμός**
- ▶ Massimo Comun Divisore : **τὸ μέγιστον κοινὸν μέτρον**
- ▶ Nel decimo definisce le **grandezze incommensurabili**: **ἀσύμμετρα μεγέθη**

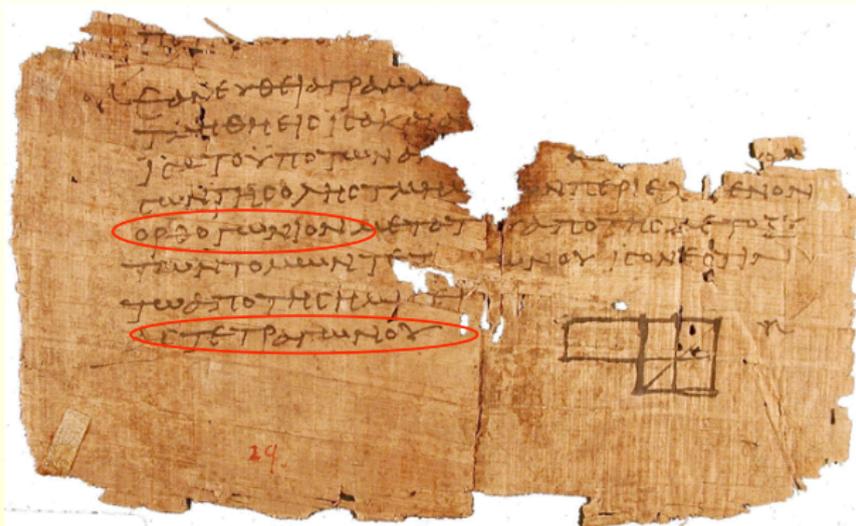
## *Un papiro trovato a Ossirinco*

che contiene una proposizione del Libro 2



## *Un papiro trovato a Ossirinco*

che contiene una proposizione del Libro 2

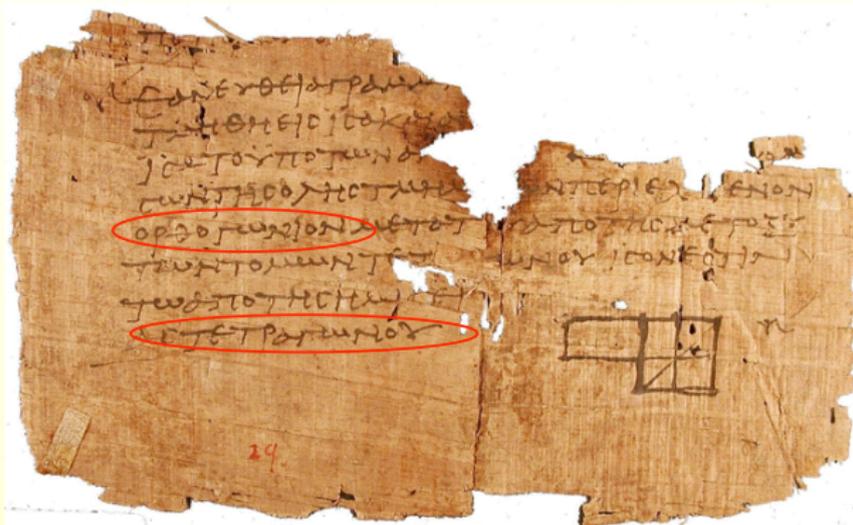


ὀρθογώνιον e τετράγωνον

$$a^2 - b^2 = (a - b)(a + b)$$

## *Un papiro trovato a Ossirinco*

che contiene una proposizione del Libro 2



ὀρθογώνιον e τετράγωνον

$$a^2 - b^2 = (a - b)(a + b)$$

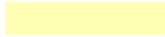
Non esiste una via regia alla Geometria, ma quella che troviamo nei libri attuali è sicuramente più agevole.

F. Odetti

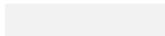
Università di Genova

Grazie per l'attenzione !

## Colori

 ABab 123 yel

 ABab 123 ora

 ABab 123 gra

 ABab 123 bro

 ABab 123 vio

 ABab 123 bron

 ABab 123 brown

 ABab 123 bru

 ABab 123 ver

 ABab 123 bdx

 ABab 123 lawn

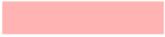
 ABab 123 aqu

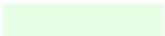
 ABab 123 azu

 ABab 123 mar

 ABab 123 sil

 ABab 123 lyel

 ABab 123 ros

 ABab 123 gre

 ABab 123 lightsea

 ABab 123 lil

 ABab 123 sky

 ABab 123 sea

\_\_\_\_\_

 ABab 123 magenta

 ABab 123 red

 ABab 123 blue

 ABab 123 yellow

 ABab 123 black

 ABab 123 cyan

 ABab 123 green